



Manuale dell'utente di Cisco Unified Personal Communicator

per Windows, versione 1.1
9/14/2006

Sede centrale

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
U.S.A.
<http://www.cisco.com>
Telefono: +1 408 526-4000
 +1 800 553-NETS (6387)
Fax: +1 408 526-4100

Numero di parte testo: OL-11217-01



LE SPECIFICHE E LE INFORMAZIONI SUI PRODOTTI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO. TUTTE LE DICHIARAZIONI, LE INFORMAZIONI E LE RACCOMANDAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO DA CONSIDERARSI ACCURATE, MA VENGONO FORNITE SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA. GLI UTENTI SI ASSUMONO LA PIENA RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO DEI PRODOTTI IN LORO POSSESSO.

LA LICENZA SOFTWARE E LA GARANZIA LIMITATA SUL PRODOTTO CHE LO ACCOMPAGNA VENGONO DEFINITE NEL PACCHETTO INFORMATIVO FORNITO CON IL PRODOTTO STESSO E SONO QUI INCLUSE MEDIANTE QUESTO RIFERIMENTO. IN CASO DI SMARRIMENTO DELLA LICENZA SOFTWARE O DELLA GARANZIA LIMITATA, CONTATTARE IL RAPPRESENTANTE CISCO PER OTTENERNE UNA COPIA.

L'implementazione Cisco della compressione delle intestazioni TCP è un adattamento di un programma sviluppato dall'Università di Berkeley, California (UCB) come parte della versione di dominio pubblico del sistema operativo UNIX di UCB. Tutti i diritti riservati. Copyright © 1981. Consiglio di amministrazione dell'Università della California.

A PRESCINDERE DA QUALSIASI TIPO DI GARANZIA FORNITA, TUTTI I FILE DELLA DOCUMENTAZIONE E IL SOFTWARE DEI SUDDETTI FORNITORI VENGONO INCLUSI "COSÌ COME SONO" CON TUTTI I DIFETTI. CISCO E I SUDDETTI FORNITORI NON CONCEDONO NESSUN'ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI OPPURE GARANZIE DERIVANTI DA COMPORTAMENTI, UTILIZZO O PRATICHE COMMERCIALI.

IN NESSUN CASO CISCO O I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI, COMPRESI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI O DOVUTI A PERDITA O DANNEGGIAMENTO DI DATI CONSEGUENTI ALL'UTILIZZO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL PRESENTE MANUALE, ANCHE NEL CASO IN CUI CISCO O I SUOI FORNITORI SIANO STATI AVVISATI DELL'EVENTUALITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

Required Notices:

H.263

UB VIDEO INC. IS THE LICENSOR OF THE UB VIDEO H.263 PROFILE 3 CODEC (ANNEXES I, J, K AND T).

H.264

PORTIONS OF THE H.264 CODEC WERE PROVIDED BY VANGUARD SOFTWARE SOLUTIONS INC 1995-2005 ALL RIGHTS RESERVED

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

resiprocate, dum - <http://www.resiprocate.org>

The Vovida Software License v. 1.0

Copyright (c) 2000 Vovida Networks, Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. The names "VOCAL", "Vovida Open Communication Application Library", and "Vovida Open Communication Application Library (VOCAL)" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact vocal@vovida.org.

4. Products derived from this software may not be called "VOCAL", nor may "VOCAL" appear in their name, without prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL VOVIDA NETWORKS, INC. OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES IN EXCESS OF \$1,000, NOR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

ares

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

Neon, G.711

neon is an HTTP and WebDAV client library, with a C language API.

Bindings for other languages may also be available, see the web site for more details.

neon is Copyright (C) 1999-2004 Joe Orton <joe@manyfish.co.uk>

Portions are:

Copyright (C) 1999-2000 Tommi Komulainen <Tommi.Komulainen@iki.fi>

Copyright (C) 1999-2000 Peter Boos <pedib@colorfullife.com>

Copyright (C) 1991, 1995, 1996, 1997 Free Software Foundation, Inc.

Copyright (C) 2004 Aleix Conchillo Flaque <aleix@member.fsf.org>

Copyright (C) 2004-2005, Vladimir Berezniker @ <http://public.xdi.org/=vmpn>

GNU Lesser General Public License (LGPL)

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Library General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Library General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Library General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place - Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA

iLBC

Full Copyright Statement

Copyright (C) The Internet Society (2004).

This document is subject to the rights, licenses and restrictions contained in BCP 78, and except as set forth therein, the authors retain all their rights.

This document and the information contained herein are provided on an "AS IS" basis and THE CONTRIBUTOR, THE ORGANIZATION HE/SHE REPRESENTS OR IS SPONSORED BY (IF ANY), THE INTERNET SOCIETY AND THE INTERNET ENGINEERING TASK FORCE DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY THAT THE USE OF THE INFORMATION HEREIN WILL NOT INFRINGE ANY RIGHTS OR ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Intellectual Property

The IETF takes no position regarding the validity or scope of any Intellectual Property Rights or other rights that might be claimed to pertain to the implementation or use of the technology described in this document or the extent to which any license under such rights might or might not be available; nor does it represent that it has made any independent effort to identify any such rights. Information on the IETF's procedures with respect to rights in IETF Documents can be found in BCP 78 and BCP 79.

Copies of IPR disclosures made to the IETF Secretariat and any assurances of licenses to be made available, or the result of an attempt made to obtain a general license or permission for the use of such proprietary rights by implementers or users of this specification can be obtained from the IETF on-line IPR repository at <http://www.ietf.org/ipr>.

The IETF invites any interested party to bring to its attention any copyrights, patents or patent applications, or other proprietary rights that may cover technology that may be required to implement this standard. Please address the information to the IETF at ietf-ipr@ietf.org.

AES

Copyright (C) Mok-Kong Shen 2003. mok-kong.shen@t-online.de

Free license:

This work and all modified versions of it may be freely copied, modified, redistributed and used for all legal civilian purposes without formality albeit at licensee's own risk and responsibility, subject to the following conditions:

- (1) A copy of this copyright notice with the release history list and the site modification history list must be included in any copy of this work or any modified version of it.
- (2) If this work or any modified version of it forms part of a software in object code or binary code, a document for users should accompany the software stating this fact and include this copyright notice as well as an URL of the licensee where the source code of the package in the version actually being used in the software can be found.
- (3) Any modification (except dropping of the Supplement) should be appropriately documented in the site modification history list below. The last date of site modification (at the beginning of the package) is to be updated.
- (4) In case of non-trivial modifications, i.e. those stemming from efficiency or correctness considerations or from issues of interoperability with other AES implementations, a copy of the modified package is to be immediately sent to the copyright owner at the address above.
- (5) Eventual negative or unfavourable consequences and losses or damages of any form to any persons in connection with the use of this work or its modified versions do not constitute any liabilities on the part of the copyright owner.

This free license is unlimited in time [1]. Any attempt of non-compliance with the above terms or any occurrence of // their practical unsatisfiability due to whatever reasons, however, automatically terminates the license. Such termination does not affect other licensees who have previously obtained materials from the person with the terminated license but who continue to comply with the above terms.

Other licenses:

Any usages of the contents of the package that don't qualify for a free license as stated in the above require explicit // specific licenses from the copyright owner.

[1] Since copyright grants could be revoked after 35 years (see <http://www.copyright.gov/title17/92chap2.html#203>), it // could be argued that this license is not timeless for sure. On the other hand, the lifespan of AES itself isn't likely to exceed that period. So the issue is not practically relevant in our context.

DES - (<http://www.itl.nist.gov/fipspubs/fip46-2.htm>)

Cryptographic devices implementing this standard may be covered by U.S. and foreign patents issued to the International Business Machines Corporation. However, IBM has granted nonexclusive, royalty-free licenses under the patents to make, use and sell apparatus which complies with the standard. The terms, conditions and scope of the licenses are set out in notices published in the May 13, 1975 and August 31, 1976 issues of the Official Gazette of the United States Patent and Trademark Office (934 O.G. 452 and 949 O.G. 1717).

MD5

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Created 1991. All rights reserved.

License to copy and use this software is granted provided that it is identified as the "RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing this software or this function.

License is also granted to make and use derivative works provided that such works are identified as "derived from the RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing the derived work.

RSA Data Security, Inc. makes no representations concerning either the merchantability of this software or the suitability of this software for any particular purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty of any kind.

These notices must be retained in any copies of any part of this documentation and/or software.

SHA1

Copyright (C) The Internet Society (2001). All Rights Reserved.

This document and translations of it may be copied and furnished to others, and derivative works that comment on or otherwise explain it or assist in its implementation may be prepared, copied, published and distributed, in whole or in part, without restriction of any kind, provided that the above copyright notice and this paragraph are included on all such copies and derivative works. However, this document itself may not be modified in any way, such as by removing the copyright notice or references to the Internet Society or other Internet organizations, except as needed for the purpose of developing Internet standards in which case the procedures for copyrights defined in the Internet Standards process must be followed, or as required to translate it into languages other than English.

The limited permissions granted above are perpetual and will not be revoked by the Internet Society or its successors or assigns. This document and the information contained herein is provided on an "AS IS" basis and THE INTERNET SOCIETY AND THE INTERNET ENGINEERING TASK FORCE DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY THAT THE USE OF THE INFORMATION HEREIN WILL NOT INFRINGE ANY RIGHTS OR ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

OpenSSL

LICENSE ISSUES

=====

The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL please contact openssl-core@openssl.org.

OpenSSL License

/* =====

* Copyright (c) 1998-2005 The OpenSSL Project. All rights reserved.

*

* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

* modification, are permitted provided that the following conditions

* are met:

*

* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

*

* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer in

* the documentation and/or other materials provided with the

* distribution.

*

* 3. All advertising materials mentioning features or use of this

* software must display the following acknowledgment:

* "This product includes software developed by the OpenSSL Project

* for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

*

* 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to

* endorse or promote products derived from this software without

* prior written permission. For written permission, please contact

* openssl-core@openssl.org.

*

* 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL"

* nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written

* permission of the OpenSSL Project.

*

* 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following

* acknowledgment:

* "This product includes software developed by the OpenSSL Project

* for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

*
* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY
* EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR
* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR
* ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,
* SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT
* NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES;
* LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,
* STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED
* OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

* =====

*
* This product includes cryptographic software written by Eric Young
* (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim
* Hudson (tjh@cryptsoft.com).

*
*/

Original SSLeay License

/* Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)
* All rights reserved.
*
* This package is an SSL implementation written
* by Eric Young (eay@cryptsoft.com).
* The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.
*
* This library is free for commercial and non-commercial use as long as
* the following conditions are aheared to. The following conditions
* apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA,
* lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation
* included with this distribution is covered by the same copyright terms

* except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

*

* Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in

* the code are not to be removed.

* If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution

* as the author of the parts of the library used.

* This can be in the form of a textual message at program startup or

* in documentation (online or textual) provided with the package.

*

* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

* modification, are permitted provided that the following conditions

* are met:

* 1. Redistributions of source code must retain the copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the

* documentation and/or other materials provided with the distribution.

* 3. All advertising materials mentioning features or use of this software

* must display the following acknowledgement:

* "This product includes cryptographic software written by

* Eric Young (eay@cryptsoft.com)"

* The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library

* being used are not cryptographic related :-).

* 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from

* the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:

* "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

*

* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND

* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE

* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE

* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE

* FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL

* DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS

* OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)

* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT

* LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY

* OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF

* SUCH DAMAGE.

*

* The licence and distribution terms for any publically available version or

* derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be

* copied and put under another distribution licence

* [including the GNU Public Licence.]

*/

Libxml2

Except where otherwise noted in the source code (e.g. the files hash.c, list.c and the trio files, which are covered by a similar licence but with different Copyright notices) all the files are:

Copyright (C) 1998-2003 Daniel Veillard. All Rights Reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights

to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE DANIEL VEILLARD BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Daniel Veillard shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from him.

NTP

This document and the NTPTime program and source code are all Copyright (c) Tom Horsley, 1997-2004. All rights reserved. The right to unlimited distribution and use of this program is granted to anyone who agrees to keep the copyright notice intact and not alter the program.

expat

The MIT License

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

CCPV, il logo Cisco e il logo Cisco Square Bridge sono marchi di Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn e iQuick Study sono marchi di servizio di Cisco Systems, Inc.; Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, il logo Cisco Certified Internetwork Expert, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, il logo Cisco Systems, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, GigaStack, HomeLink, Internet Quotient, IOS, IP/TV, iQ Expertise, il logo iQ, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, ProConnect, RateMUX, ScriptShare, SlideCast, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient e TransPath sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. e/o delle relative affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi.

Tutti gli altri marchi citati nel presente documento o sito Web appartengono ai rispettivi proprietari. L'utilizzo del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre aziende. (0609R)

Eventuali indirizzi IP (Internet Protocol) utilizzati nel presente documento non sono indirizzi effettivi. Eventuali esempi, l'output visivo dei comandi e le figure presenti nel documento sono mostrati solo a scopo illustrativo. Qualsiasi utilizzo di indirizzi IP reali nel contenuto illustrativo non è intenzionale e rappresenta una coincidenza.

Manuale dell'utente di Cisco Unified Personal Communicator per Windows, versione 1.1

© 2006 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.



SOMMARIO

CAPITOLO 1

Introduzione Cisco Unified Personal Communicator 1-1

Informazioni su Cisco Unified Personal Communicator 1-1

Informazioni sulle funzioni disponibili 1-2

Informazioni sulla protezione relative al prodotto Cisco 1-3

Impostazione Cisco Unified Personal Communicator 1-3

Requisiti di sistema 1-3

Installazione di Cisco Unified Personal Communicator 1-4

Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator 1-4

Connessione per la prima volta 1-7

Impostazione delle preferenze di base 1-8

Informazioni sulla connessione 1-8

Avvio e connessione 1-9

Informazioni sulla console di Cisco Unified Personal Communicator 1-10

Panoramica della console 1-10

Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri 1-12

Utilizzo di elementi elencati nei riquadri 1-13

Come ottenere la documentazione 1-14

Disinstallazione 1-15

Aggiornamento 1-15

CAPITOLO 2

Partecipazione alle conversazioni 2-1

Informazioni sulle conversazioni 2-1

Avvio di conversazioni 2-2

Avvio di conversazioni audio 2-2

- Risposta alle chiamate in entrata 2-8
- Partecipazione a conversazioni in corso 2-9
 - Immissione di risposte dal tastierino 2-10
 - Trasferimento di chiamate 2-10
 - Come visualizzare o nascondere l'elenco di nomi dei partecipanti 2-11
 - Modifica del volume audio e della trasmissione video 2-11
 - Messa in attesa e recupero delle conversazioni 2-13
 - Chiusura delle conversazioni 2-14

CAPITOLO 3

Utilizzo del video 3-1

- Informazioni sulle conversazioni video 3-1
- Prima di utilizzare il video 3-2
- Visualizzazione in anteprima dell'immagine video 3-3
- Avvio di conversazioni video 3-3
- Aggiunta del video alle conversazioni 3-4
- Risposta alle richieste di aggiunta del video alle conversazioni 3-5
- Utilizzo di conversazioni video in corso 3-5
- Rimozione del video da una conversazione 3-6

CAPITOLO 4

Utilizzo di conferenze Web 4-1

- Informazioni sulle conferenze Web 4-1
- Aggiunta di conferenze Web alle conversazioni 4-2
 - Aggiunta di partecipanti a sessioni di conferenze Web 4-2
- Utilizzo di sessioni di conferenze Web in corso 4-3
- Confronto con le riunioni Web di Cisco Unified MeetingPlace Express 4-4

CAPITOLO 5**Avvio di chiamate in conferenza** 5-1

- Creazione di chiamate in conferenza 5-1
- Informazioni sull'unione di chiamate 5-1
 - Unione di chiamate 5-2
- Utilizzo di chiamate in conferenza in corso 5-2

CAPITOLO 6**Invio di messaggi e-mail** 6-1

CAPITOLO 7**Gestione di contatti** 7-1

- Informazioni sull'elenco dei contatti 7-1
- Utilizzo di contatti 7-2
 - Ricerca di contatti 7-3
 - Accesso ai dettagli del contatto 7-4
 - Eliminazione di contatti dall'elenco dei contatti 7-5
- Utilizzo di gruppi di contatti 7-6

CAPITOLO 8**Utilizzo di Comunicazioni recenti** 8-1

- Informazioni su Comunicazioni recenti 8-1
- Utilizzo dell'elenco Comunicazioni recenti e delle relative voci 8-2
 - Informazioni sulle voci di Comunicazioni recenti 8-4
- Accesso alla casella vocale 8-5

CAPITOLO 9**Informazioni sulle preferenze e sullo stato personali** 9-1

- Visualizzazione del proprio stato corrente 9-1
- Specifiche delle preferenze 9-2
 - Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web 9-3
 - Impostazione della connessione e dell'immissione della password automatiche 9-5
 - Selezione del telefono attivo 9-7

Specifica del metodo di contatto e delle informazioni di contatto preferiti 9-10

Specifica del proprio stato di raggiungibilità 9-11

CAPITOLO 10

Risoluzione dei problemi 10-1

Problemi di installazione 10-2

Problemi di accesso e di connessione alla rete 10-2

Problemi di configurazione 10-2

Problemi relativi alla console 10-3

Problemi di raggiungibilità 10-4

Problemi a effettuare chiamate 10-4

Problemi relativi alle chiamate in entrata 10-5

Problemi durante una conversazione 10-5

Problemi relativi al video 10-7

Problemi relativi alle conferenze Web 10-9

Problemi relativi al riquadro Comunicazioni recenti 10-10

Problemi relativi al riquadro Cerca 10-10

Acquisizione di informazioni relative ai problemi 10-10

Abilitazione della registrazione dettagliata 10-11

GLOSSARIO

INDICE



Introduzione

Cisco Unified Personal Communicator

In questa introduzione verranno trattati i seguenti argomenti:

- [Informazioni su Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-1](#)
- [Impostazione Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-3](#)
- [Informazioni sulla connessione, pagina 1-8](#)
- [Informazioni sulla console di Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-10](#)
- [Come ottenere la documentazione, pagina 1-14](#)
- [Disinstallazione, pagina 1-15](#)

Informazioni su Cisco Unified Personal Communicator

Parte integrante della famiglia di prodotti Cisco Unified Communications, Cisco Unified Personal Communicator è un'applicazione per computer desktop che consente di effettuare comunicazioni più efficaci. Integrando in modo trasparente le applicazioni e i servizi di comunicazione più frequentemente utilizzati, Cisco Unified Personal Communicator consente di ottimizzare la propria esperienza comunicativa, permettendo di svolgere il proprio lavoro in modo più efficiente e rapido. Con Cisco Unified Personal Communicator è possibile accedere a informazioni vocali e video nonché a informazioni relative alla condivisione di documenti e alla presenza da una singola interfaccia, dotata di numerose funzioni multimediali.

Funzioni chiave e vantaggi

- Visualizzazione in tempo reale della disponibilità delle altre persone che utilizzano Cisco Unified Personal Communicator.
- Esecuzione di chiamate dall'elenco dei contatti facendo clic su una voce.
- Utilizzo del softphone integrato (software che consente di utilizzare il computer in uso come un telefono) o di un telefono IP di Cisco Unified associato.
- Comunicazione "faccia a faccia" mediante la riproduzione del video nel computer in uso.
- Aggiunta di metodi di comunicazione durante una sessione, ad esempio è possibile aggiungere il video o le conferenze Web.
- Creazione di chiamate in conferenza audio semplicemente unendo sessioni delle conversazioni.
- Visualizzazione, riproduzione, ordinamento ed eliminazione dei messaggi della casella vocale dalla stessa applicazione client.

Argomenti correlati

- [Informazioni sulle funzioni disponibili, pagina 1-2](#)
- [Informazioni sulla protezione relative al prodotto Cisco, pagina 1-3](#)

Informazioni sulle funzioni disponibili

Le funzioni e le funzionalità disponibili per l'utente dipendono dai componenti abilitati dalla propria azienda. Ad esempio, l'accesso alle funzioni del softphone o delle conferenze Web può essere disponibile o meno.

Inoltre, le opzioni visualizzate in qualsiasi momento dipendono dalla situazione corrente e dalle operazioni che si stanno eseguendo. Se, ad esempio, un contatto non è stato selezionato, i pulsanti per chiamarlo saranno disattivati.

Alcune funzioni, ad esempio il trasferimento di chiamate e il video, potrebbero essere disponibili solo mediante il telefono desk o il softphone.

Informazioni sulla protezione relative al prodotto Cisco

Questo prodotto contiene caratteristiche di crittografia ed è soggetto alle leggi statunitensi e locali del paese che ne disciplinano l'importazione, l'esportazione, il trasferimento e l'utilizzo. La consegna di prodotti crittografici Cisco non implica l'autorità di terzi all'importazione, esportazione, distribuzione o utilizzo della crittografia. Gli importatori, gli esportatori, i distributori e gli utenti sono responsabili dell'osservanza delle leggi degli Stati Uniti e di quelle locali del paese. Utilizzando questo prodotto l'utente accetta di osservare tutte le leggi e le normative applicabili. Se l'utente non è in grado di osservare le leggi degli Stati Uniti e quelle locali dovrà restituire immediatamente questo prodotto.

È possibile trovare un compendio delle leggi statunitensi che disciplinano i prodotti crittografici Cisco all'indirizzo:

<http://www.cisco.com/wwl/export/crypto/tool/stqrg.html>. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare Cisco tramite e-mail all'indirizzo export@cisco.com.

Impostazione Cisco Unified Personal Communicator

Effettuare in sequenza le operazioni contenute nelle sezioni riportate di seguito

- [Requisiti di sistema, pagina 1-3](#)
- [Installazione di Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-4](#)
- [Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-4](#)
- [Connessione per la prima volta, pagina 1-7](#)
- [Impostazione delle preferenze di base, pagina 1-8](#)
- (Opzionale) [Specifiche delle preferenze, pagina 9-2](#)

Requisiti di sistema

L'amministratore di sistema deve garantire che l'apparecchiatura in uso soddisfi i requisiti di sistema per l'utilizzo di questo prodotto.

Per installare il software nel computer in uso, è necessario disporre dei privilegi di amministratore.

Installazione di Cisco Unified Personal Communicator

Se l'amministratore di sistema non ha installato Cisco Unified Personal Communicator nel computer in uso, eseguire l'installazione.

Procedura

- Passo 1** Richiedere il programma di installazione all'amministratore di sistema.
 - Passo 2** Se si dispone di una videocamera, assicurarsi che *non* sia collegata al computer.
 - Passo 3** Verificare che su disco sia disponibili almeno 170 MB.
 - Passo 4** Fare doppio clic sul programma di installazione e seguire le istruzioni visualizzate.
 - Passo 5** Una volta completata l'installazione, attenersi alle istruzioni contenute in ["Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator"](#) a pagina 1-4.
-

Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator

Prima di avviare Cisco Unified Personal Communicator, è necessario preparare l'apparecchiatura:

Prima del primo avvio

- Passo 1** Attenersi alle istruzioni contenute in ["Chiusura di programmi incompatibili"](#) a pagina 1-5.
 - Passo 2** Attenersi alle istruzioni contenute in ["Installazione della videocamera"](#) a pagina 1-5
 - Passo 3** Attenersi alle istruzioni contenute in ["Installazione della cuffia"](#) a pagina 1-6
 - Passo 4** Attenersi alle istruzioni contenute in ["Configurazione dei dispositivi audio"](#) a pagina 1-6
-

Prima di ciascun avvio successivo

- Passo 1** Attenersi alle istruzioni contenute in ["Chiusura di programmi incompatibili"](#) a [pagina 1-5](#).
- Passo 2** Collegare la videocamera.
- Passo 3** Collegare la cuffia.
- Passo 4** Se i dispositivi audio sono stati modificati, attenersi alle istruzioni contenute in ["Configurazione dei dispositivi audio"](#) a [pagina 1-6](#)
-

Chiusura di programmi incompatibili

Uscire dai seguenti programmi, se in esecuzione:

- Cisco IP Communicator
- Cisco Unified Video Advantage o Cisco VT Advantage

Argomenti correlati

- [Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-4](#)

Installazione della videocamera

Procedura



Precauzione

Attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni nella sequenza indicata.

- Passo 1** Richiedere all'amministratore di sistema una videocamera compatibile e l'autorizzazione a utilizzarla con Cisco Unified Personal Communicator.
- Passo 2** Assicurarsi che il software Cisco Unified Personal Communicator sia installato nel computer in uso. In caso contrario, vedere ["Installazione di Cisco Unified Personal Communicator"](#) a [pagina 1-4](#).

Il software per l'utilizzo della videocamera viene installato con Cisco Unified Personal Communicator.

Passo 3 Montare la videocamera in base alle istruzioni del produttore.

Passo 4 Collegare la videocamera a una porta USB del computer in uso. Verrà visualizzata una serie di messaggi.

Quando l'installazione della videocamera è stata completata, verrà visualizzato il seguente messaggio: "Trovato nuovo hardware. Il nuovo hardware è installato e pronto per essere utilizzato".

Se si verificano problemi, vedere ["Problemi di installazione"](#) a pagina 10-2 e ["Problemi relativi al video"](#) a pagina 10-7.

Argomenti correlati

- [Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-4](#)
- [Utilizzo del video, pagina 3-1](#)

Installazione della cuffia

Se si intende utilizzare una cuffia con il softphone, attenersi alle istruzioni del produttore.

Argomenti correlati

- [Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-4](#)

Configurazione dei dispositivi audio

Procedura

Passo 1 Scegliere **Start > Pannello di controllo > Suoni e periferiche audio**.

Passo 2 Fare clic sulla scheda **Audio**.

- Se si sta utilizzando una cuffia, impostare **Riproduzione suoni** e **Registrazione suoni** sul nome della cuffia. Questa può essere elencata con un nome generico, ad esempio **Periferica audio USB**.

- Se si sta utilizzando la videocamera Cisco senza una cuffia, impostare **Registrazione suoni** su **Cisco Microphone (VT Camera II)**. L'opzione **Riproduzione suoni** deve essere impostata sull'altoparlante predefinito del computer.
-

Argomenti correlati

- [Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator](#), pagina 1-4
- [Problemi durante una conversazione](#), pagina 10-5

Connessione per la prima volta

Informazioni preliminari

- Attenersi alle procedure contenute in "[Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator](#)" a pagina 1-4.

Procedura

- Passo 1** Richiedere all'amministratore di sistema le seguenti informazioni:
- Il nome utente e la password per Cisco Unified Personal Communicator.
 - Un indirizzo IP per il server di connessione.
- Passo 2** Avviare Cisco Unified Personal Communicator.
- Passo 3** Se viene visualizzata una finestra in cui viene richiesto se si desidera che il firewall blocchi Cisco Unified Personal Communicator, fare clic su **Sblocca**.
- Passo 4** Immettere le informazioni descritte al [Passo 1](#). Per il nome utente e la password viene fatta distinzione tra maiuscole e minuscole.
- Passo 5** Una volta connessi, effettuare le operazioni contenute in "[Impostazione delle preferenze di base](#)" a pagina 1-8.
-

Impostazione delle preferenze di base

Dopo aver eseguito la connessione per la prima volta, affinché sia possibile utilizzare Cisco Unified Personal Communicator è necessario effettuare le operazioni indicate di seguito:

- [Selezione del telefono attivo, pagina 9-7](#)
- [Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web, pagina 9-3](#)

Argomenti correlati

- [Impostazione Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-3](#)

Informazioni sulla connessione

Per poter utilizzare Cisco Unified Personal Communicator è necessario eseguire la connessione.

La connessione a Cisco Unified Personal Communicator può essere eseguita da qualsiasi computer della rete aziendale (se Cisco Unified Personal Communicator è installato e connesso alla rete). Il proprio elenco dei contatti sarà disponibile dopo aver eseguito la connessione.

È necessario eseguire la connessione una sola volta e questa operazione può essere effettuata in qualsiasi momento.

Argomenti correlati

- [Connessione per la prima volta, pagina 1-7](#)
- [Avvio e connessione, pagina 1-9](#)
- [Impostazione della connessione e dell'immissione della password automatiche, pagina 9-5](#)

Avvio e connessione

Per eseguire questa operazione	Procedura
Avviare Cisco Unified Personal Communicator	<p>Eseguire prima le operazioni contenute in "Prima di utilizzare Cisco Unified Personal Communicator" a pagina 1-4.</p> <p>Quindi attenersi alle procedure standard per l'avvio delle applicazioni.</p>
Eseguire la connessione	<p>Se si sta eseguendo la connessione per la prima volta, vedere "Connessione per la prima volta" a pagina 1-7.</p> <p>In caso contrario, effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rispondere alle istruzioni contenute nella finestra visualizzata all'avvio di Cisco Unified Personal Communicator. • Se si è chiusa la finestra di connessione, senza effettuare la connessione: dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere File > Connessione. <p>Nota Per poter eseguire la connessione in modalità remota, è prima necessario connettersi alla rete aziendale, ad esempio tramite rete privata virtuale.</p> <p>Nota Per il nome utente e la password viene fatta distinzione tra maiuscole e minuscole.</p>
Impostazione della funzione di connessione automatica	<p>Vedere "Impostazione della connessione e dell'immissione della password automatiche" a pagina 9-5.</p>

Argomenti correlati

- [Informazioni sulla connessione, pagina 1-8](#)

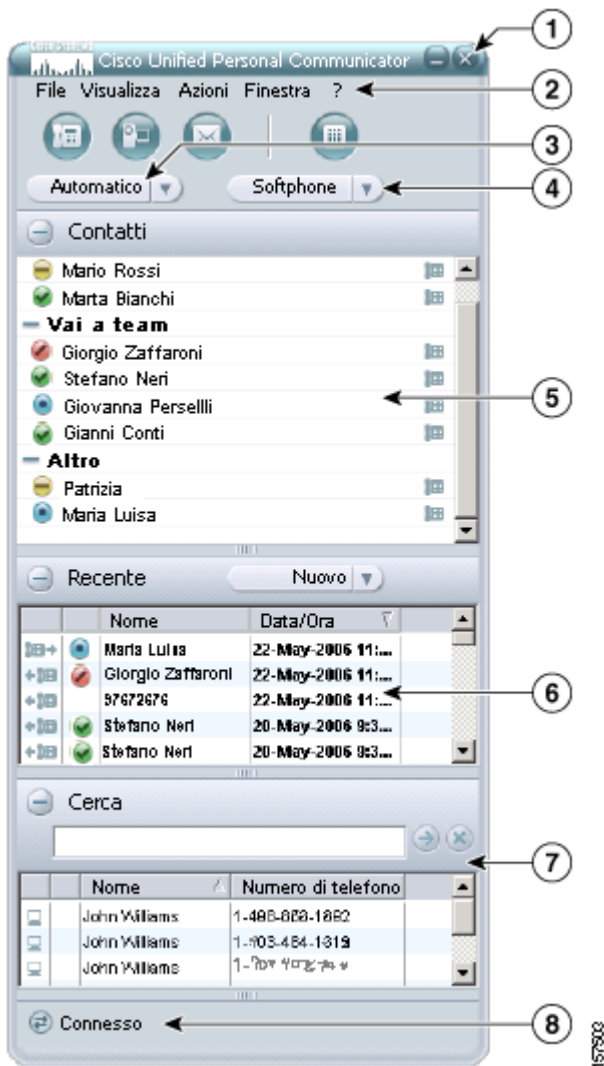
Informazioni sulla console di Cisco Unified Personal Communicator

La console è l'hub principale di Cisco Unified Personal Communicator. Le informazioni sulla console includono:

- [Panoramica della console, pagina 1-10](#)
- [Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri, pagina 1-12](#)
- [Utilizzo di elementi elencati nei riquadri, pagina 1-13](#)

Panoramica della console

A meno che diversamente indicato, tutte le descrizioni e le istruzioni contenute nella presente documentazione si basano sulla configurazione predefinita descritta in questa sezione.



Elemento	Descrizione
1	Barra del titolo con pulsanti del sistema operativo standard.
2	Barra dei menu.

Elemento	Descrizione
3	Elenco a discesa per l'impostazione dello stato di raggiungibilità corrente. Vedere "Specifica del proprio stato di raggiungibilità" a pagina 9-11.
4	Elenco a discesa per la selezione del telefono attivo. Vedere "Selezione del telefono attivo" a pagina 9-7.
5	Riquadro Contatti. Vedere Capitolo 7, "Gestione di contatti"
6	Riquadro Comunicazioni recenti. Vedere Capitolo 8, "Utilizzo di Comunicazioni recenti"
7	Riquadro Cerca. Vedere "Ricerca di contatti" a pagina 7-3.
8	Lo stato corrente della propria connessione. Se necessario, vedere Capitolo 10, "Risoluzione dei problemi" .

Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri

Per eseguire questa operazione	Procedura
Ridurre la console a icona	Fare clic sul controllo del sistema operativo standard nella parte superiore della finestra.
Ingrandimento della console	Fare clic sul pulsante di Cisco Unified Personal Communicator nella barra delle applicazioni.
Espandere un riquadro nella console	<ul style="list-style-type: none"> Fare clic sul pulsante (+) accanto al nome del riquadro. Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere un riquadro dal menu Visualizza.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Comprimere un riquadro	<ul style="list-style-type: none"> Fare clic sul pulsante (-) accanto al nome del riquadro. Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere un riquadro dal menu Visualizza.
Ridimensionare un riquadro	Posizionare il mouse sul bordo tra i due riquadri affinché vengano visualizzate le frecce verso l'alto e verso il basso, quindi trascinare.
Ridimensionare le colonne in un riquadro	Posizionare il mouse tra le intestazioni delle colonne e trascinare.
Ridimensionare la console	Fare clic su qualsiasi bordo della console tranne che nella parte superiore.

Utilizzo di elementi elencati nei riquadri

Nei riquadri sono elencate persone o comunicazioni.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Visualizzare ulteriori informazioni su un elemento	Passare il puntatore del mouse sull'elemento.
<ul style="list-style-type: none"> Visualizzare e scegliere opzioni per un elemento nel riquadro Effettuare un'azione su un elemento 	<ul style="list-style-type: none"> Fare clic sull'elemento per selezionarlo, quindi scegliere un'opzione dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'elemento e scegliere un'opzione dal menu visualizzato.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Selezionare più nomi nei riquadri Comunicazioni recenti e Cerca	<ul style="list-style-type: none"> Fare clic tenendo premuto Ctrl su ciascun nome da selezionare. Per selezionare tutti i nomi nell'elenco, premere Ctrl-A.
Utilizzare singoli contatti	Vedere "Utilizzo di contatti" a pagina 7-2.
Utilizzare le comunicazioni recenti	Vedere "Utilizzo dell'elenco Comunicazioni recenti e delle relative voci" a pagina 8-2.
Utilizzare i risultati della ricerca	Vedere "Utilizzo dei risultati della ricerca" a pagina 7-4.

Come ottenere la documentazione

Per questo prodotto è disponibile la seguente documentazione:

Guida di riferimento rapida

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6844/tsd_products_support_translated_documents.html

Guida in linea

Da qualsiasi barra dei menu Cisco Unified Personal Communicator scegliere ? > **Argomenti della Guida**. Nella finestra relativa alle conferenze Web fare clic sul menu ?.

Documentazione aggiornata (formato PDF)

La versione più aggiornata di questa documentazione è disponibile come file PDF all'indirizzo:

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6844/tsd_products_support_translated_documents.html

Altra documentazione utile

Documentazione per Cisco Unified MeetingPlace Express:

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6533/tsd_products_support_translated_documents.html

Documentazione per il telefono desk di Cisco:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Disinstallazione

Procedura

- Passo 1** Assicurarsi che la videocamera *non* sia collegata.
 - Passo 2** Uscire da Cisco Unified Personal Communicator.
 - Passo 3** Utilizzare la funzione Installazione applicazioni standard di Windows.
-

Aggiornamento

Procedura

- Passo 1** Uscire da Cisco Unified Personal Communicator.
 - Passo 2** Attenersi alle istruzioni contenute in "[Installazione di Cisco Unified Personal Communicator](#)" a pagina 1-4.
Scegliere un'opzione per **modificare** l'installazione corrente e aggiornare tutti i componenti.
-



Partecipazione alle conversazioni

In questa sezione verranno trattati i seguenti argomenti:

- [Informazioni sulle conversazioni, pagina 2-1](#)
- [Avvio di conversazioni, pagina 2-2](#)
- [Risposta alle chiamate in entrata, pagina 2-8](#)
- [Partecipazione a conversazioni in corso, pagina 2-9](#)

Informazioni sulle conversazioni

È possibile partecipare alle conversazioni utilizzando le seguenti modalità:

Modalità	Per ulteriori informazioni, vedere
Audio	Avvio di conversazioni audio, pagina 2-2
Video	Capitolo 3, "Utilizzo del video"
Conferenze Web	Capitolo 4, "Utilizzo di conferenze Web"

È possibile partecipare contemporaneamente a:

- Una conversazione attiva.
- Più conversazioni in attesa.
- Conversazioni con più partecipanti (chiamata in conferenza). Vedere [Capitolo 5, "Avvio di chiamate in conferenza"](#).

Avvio di conversazioni

È possibile avviare conversazioni audio e conversazioni audio e video.

- [Avvio di conversazioni audio, pagina 2-2](#)
- [Avvio di conversazioni video, pagina 3-3](#)
- [Ripetizione dell'ultimo numero chiamato, pagina 2-7](#)

Argomenti correlati

- [Capitolo 5, "Avvio di chiamate in conferenza"](#)
- [Capitolo 4, "Utilizzo di conferenze Web"](#)

Avvio di conversazioni audio

Scegliere un metodo in base alla propria situazione:

- [Avvio di conversazioni con le persone elencate nella console, pagina 2-2](#)
- [Avvio di conversazioni con persone non incluse in un elenco, pagina 2-7](#)
- [Ripetizione dell'ultimo numero chiamato, pagina 2-7](#)



Nota

È inoltre sempre possibile effettuare chiamate utilizzando il proprio telefono desk.

Argomenti correlati

- [Capitolo 5, "Avvio di chiamate in conferenza"](#)

Avvio di conversazioni con le persone elencate nella console

Se la persona da chiamare è visualizzata in un elenco qualsiasi della console, utilizzare uno dei metodi descritti in questa sezione.

Se tale persona non è invece elencata nella console, vedere i seguenti argomenti:

- [Ricerca di contatti, pagina 7-3](#)
- [Avvio di conversazioni con persone non incluse in un elenco, pagina 2-7.](#)

Per comporre questo numero	Per chiamare una persona inclusa in questo elenco	Procedura
<p>Per le voci denominate presenti in un elenco:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il numero di telefono preferito di una persona, se la persona ne ha specificato uno. • Il caso contrario, il numero di telefono principale della persona, come elencato nella rubrica di origine. <p>Per le voci di numeri di telefono presenti in Comunicazioni recenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il numero di telefono della comunicazione originale. 	<p>Qualsiasi elenco della console</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fare doppio clic su un nome. <p>Questa operazione consente di iniziare una chiamata solo se il metodo di contatto preferito è impostato su Telefono o Video. Vedere "Specifica del metodo di contatto e delle informazioni di contatto preferiti" a pagina 9-10.</p> <p>Eccezione: voci della casella vocale presenti nell'elenco Comunicazioni recenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare clic su un nome o su una voce nell'elenco, quindi sul pulsante Effettua chiamata visualizzato nella parte superiore della console. • Fare clic su un nome o su una voce nell'elenco quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console, scegliere Azioni > Effettua chiamata. • Fare clic con il pulsante destro del mouse su un nome o su una voce e scegliere Effettua chiamata audio.

Per comporre questo numero	Per chiamare una persona inclusa in questo elenco	Procedura
Un numero alternativo elencato in Dettagli contatto per la persona.	<ul style="list-style-type: none"> • Riquadro Contatti o Cerca • Comunicazioni recenti, se la voce è costituita da un nome e non da un numero di telefono 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Effettuare una delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> – Fare clic su un nome, quindi dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console, scegliere Azioni > Dettagli contatto. – Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome e scegliere Dettagli contatto. 2. Fare clic sul pulsante (+) accanto a Dettagli aggiuntivi per visualizzare informazioni aggiuntive sul contatto relativo a tale persona. 3. Fare clic sul pulsante accanto al numero da comporre.

Argomenti correlati

- [Determinazione della raggiungibilità della persona chiamata, pagina 2-4](#)
- [Identificazione dei metodi di contatto preferiti, pagina 2-6](#)

Determinazione della raggiungibilità della persona chiamata

È possibile visualizzare lo stato di raggiungibilità delle persone presenti nel proprio elenco Contatti per determinare l'ora o il metodo migliore per chiamarle.









Nota

È possibile iniziare la comunicazione con altre persone indipendentemente dal relativo stato di raggiungibilità.

L'icona relativa alla raggiungibilità, visualizzata accanto al nome di una persona nell'elenco dei contatti, indica la disponibilità di tale persona. In alternativa, è possibile visualizzare la finestra Dettagli contatto della persona.

Tabella 2-1 *Icone relative alla raggiungibilità*

Stato di raggiungibilità	Simbolo	Descrizione
Disponibile		La persona è connessa a Cisco Unified Personal Communicator e ha recentemente utilizzato il proprio computer o telefono oppure ha impostato lo stato su Disponibile.
Occupato		La persona è impegnata in una conversazione telefonica oppure ha impostato lo stato su Occupato.
Inattivo		La persona è connessa a Cisco Unified Personal Communicator, tuttavia, non ha utilizzato il computer per il periodo di tempo specificato in Preferenze per la visualizzazione di questo stato.
Assente		La persona è connessa a Cisco Unified Personal Communicator, tuttavia, non ha utilizzato il telefono o il computer per il periodo di tempo specificato dalla persona in Preferenze per la visualizzazione di questo stato oppure la persona ha impostato lo stato su Assente.
Non in linea		La persona non è connessa a Cisco Unified Personal Communicator.
Sconosciuto		Lo stato di raggiungibilità della persona non è disponibile, perché il sistema non è in grado di determinarlo.

Argomenti correlati




- [Specifica del proprio stato di raggiungibilità, pagina 9-11](#)

Identificazione dei metodi di contatto preferiti

A ogni persona inclusa nella rubrica aziendale è associato un metodo di contatto preferito. Ciascuna persona può inoltre specificare un numero di telefono o un indirizzo e-mail mediante il quale desidera essere contattata.

Per identificare il metodo di contatto preferito di altri utenti, utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Passare il mouse su un nome visualizzato nella console.
- Osservare l'icona a destra del nome nell'elenco Contatti. Il significato delle icone viene spiegato nella seguente tabella:

Icona	Metodo di contatto preferito
	Telefono
	Video
	E-mail

Argomenti correlati

- [Specifica del metodo di contatto e delle informazioni di contatto preferiti, pagina 9-10](#)

Avvio di conversazioni con persone non incluse in un elenco

Se le persone che si desidera chiamare non sono incluse in un elenco nella console e non è possibile individuarle tramite la funzione Cerca (vedere "[Ricerca di contatti](#)" a pagina 7-3), è possibile chiamarle utilizzando la tastiera.

Procedura

- Passo 1** Effettuare una delle seguenti operazioni:
- Nella console fare clic sul pulsante **Apri composizione**.
 - Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **Azioni > Tastiera**.
- Passo 2** Immettere il numero di telefono utilizzando uno dei seguenti metodi:
- Immettere il numero.
 - Fare clic sui numeri nella tastiera.
 - Copiare e incollare i numeri nella tastiera.
- Immettere esattamente il numero nello stesso modo in cui si procederebbe dal telefono desk. Ad esempio, potrebbe essere necessario comporre il numero 9 prima di chiamare una persona fuori dalla propria azienda.
- Passo 3** Premere il tasto <Invio> sulla tastiera oppure fare clic sul pulsante del telefono nella tastiera del telefono.
- Passo 4** (Opzionale) Se è necessario premere i numeri per rispondere alle istruzioni fornite a livello vocale, vedere "[Immissione di risposte dal tastierino](#)" a pagina 2-10.
-

Argomenti correlati

- [Partecipazione a conversazioni in corso, pagina 2-9](#)

Ripetizione dell'ultimo numero chiamato

Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **Azioni > Ripeti**.

Risposta alle chiamate in entrata

È inoltre sempre possibile rispondere alle chiamate utilizzando il proprio telefono desk.

Se quando si riceve una chiamata Cisco Unified Personal Communicator è in esecuzione nel computer in uso, nell'angolo inferiore destro della schermata viene visualizzata una notifica popup contenente opzioni che è possibile selezionare.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Rispondere a una chiamata con il solo audio.	<ul style="list-style-type: none"> • Per rispondere utilizzando il softphone: nella notifica popup fare clic sul pulsante Rispondi a chiamata. • Per rispondere utilizzando il telefono desk: rispondere al telefono IP di Cisco Unified come di norma.
Rispondere a una chiamata con l'audio e il video.	<p>Nella notifica popup fare clic sul pulsante Rispondi a chiamata con video.</p> <p>Nota Se non si soddisfano i requisiti elencati in "Prima di utilizzare il video" a pagina 3-2, sarà possibile vedere la persona che effettua la chiamata, tuttavia tale persona non potrà vedere la propria immagine.</p>
Inviare una chiamata alla casella vocale	<p>Nella notifica popup fare clic sul pulsante Invia chiamata a casella vocale.</p> <p>Il chiamante non è a conoscenza del fatto che si è scelto di deviare la chiamata.</p>

Per eseguire questa operazione	Procedura
Rispondere a una nuova chiamata quando si è già occupati in un'altra chiamata	<ul style="list-style-type: none"> • Rispondere alla chiamata. <p>Qualsiasi chiamata esistente viene automaticamente messa in attesa. Per istruzioni su come recuperare una chiamata, vedere "Messa in attesa e recupero delle conversazioni" a pagina 2-13.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inviare la chiamata alla casella vocale.
Rispondere a più chiamate in entrata contemporanee	<ul style="list-style-type: none"> • Rispondere individualmente a ogni singola chiamata. <p>Quando si risponde a una chiamata, la chiamata precedente viene automaticamente messa in attesa.</p> <p>Per istruzioni su come recuperare le chiamate in attesa, vedere "Messa in attesa e recupero delle conversazioni" a pagina 2-13.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inviare ogni chiamata alla casella vocale.

Partecipazione a conversazioni in corso

Durante una conversazione, è possibile effettuare numerose operazioni:

- [Immissione di risposte dal tastierino, pagina 2-10](#)
- [Trasferimento di chiamate, pagina 2-10](#)
- [Come visualizzare o nascondere l'elenco di nomi dei partecipanti, pagina 2-11](#)
- [Modifica del volume audio e della trasmissione video, pagina 2-11](#)
- [Messa in attesa e recupero delle conversazioni, pagina 2-13](#)
- [Aggiunta del video alle conversazioni, pagina 3-4](#)
- [Risposta alle richieste di aggiunta del video alle conversazioni, pagina 3-5](#)
- [Rimozione del video da una conversazione, pagina 3-6](#)
- [Informazioni sulle conferenze Web, pagina 4-1](#)

- [Creazione di chiamate in conferenza, pagina 5-1](#)
- [Chiusura delle conversazioni, pagina 2-14](#)

Immissione di risposte dal tastierino

Se durante una chiamata con il softphone, vengono fornite istruzioni vocali di scegliere opzioni o di immettere un numero, ad esempio una password, effettuare la procedura riportata di seguito.

Procedura

- Passo 1** Effettuare una delle seguenti operazioni:
- Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante **Apri tastiera**.
 - Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della finestra della conversazione attiva scegliere **Visualizza > Tastiera**.
- Passo 2** Immettere il numero di telefono utilizzando uno dei seguenti metodi:
- Immettere il numero.
 - Fare clic sui numeri nella tastiera.
-

Trasferimento di chiamate

Utilizzare la procedura descritta in "[Unione di chiamate](#)" a [pagina 5-2](#) per effettuare una chiamata in conferenza che includa se stessi, il chiamante da trasferire e la persona alla quale si desidera trasferire la chiamata. Una volta che tutti i partecipanti sono stati inclusi nella conversazione, è possibile riagganciare e gli altri possono continuare.

Come visualizzare o nascondere l'elenco di nomi dei partecipanti

Nell'elenco di nomi sono visualizzati i partecipanti audio e video inclusi in una conversazione. Se il partecipante è incluso nella rubrica o nell'elenco dei contatti, viene visualizzato il relativo nome. In caso contrario, viene visualizzato il numero di telefono.

Procedura

-
- Passo 1** Nella finestra della conversazione attiva effettuare una delle seguenti operazioni:
- Fare clic sul pulsante **Elenco di nomi**.
 - Dalla barra dei menu scegliere **Visualizza > Elenco di nomi**.
- Passo 2** Per eseguire operazioni su una voce dell'elenco, fare clic sulla voce con il pulsante destro del mouse.
-

Modifica del volume audio e della trasmissione video

Quando il telefono attivo è il telefono desk

Vedere la documentazione fornita con il telefono.

Quando il telefono attivo è il softphone

Per eseguire questa operazione	Procedura
Disattivare l'audio per non essere uditi dai partecipanti	<p>Nella finestra della conversazione attiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare clic sul pulsante Disattiva audio. • Dalla barra dei menu scegliere Sessione > Mute. <p>Se si disattiva l'audio di una chiamata, quindi la si mette in attesa, e, in un secondo momento la si recupera, l'audio verrà riattivato.</p>

Per eseguire questa operazione	Procedura
Modificare il volume della conversazione	<p>Nella finestra della conversazione attiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trascinare il dispositivo di scorrimento del volume. • Dalla barra dei menu scegliere Sessione > Aumento volume o Sessione > Riduzione volume.
Bloccare (sospendere) la propria immagine video visualizzata ad altri partecipanti	<p>Nella finestra della conversazione attiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare clic sul pulsante Sospendi video. • Dalla barra dei menu scegliere Sessione > Video sospeso. <p>La propria immagine video, se esistente, non viene bloccata.</p> <p>Se si sospende la visualizzazione della propria immagine video, quindi si mette la chiamata in attesa, e, in un secondo momento la si recupera, il video verrà riattivato.</p>

Messa in attesa e recupero delle conversazioni

Per eseguire questa operazione	Procedura	Note
Mettere una conversazione in attesa	<ul style="list-style-type: none"> Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante Attendi Metti in attesa/Riprendi chiamata. Dalla barra dei menu della finestra della conversazione attiva scegliere Sessione > Metti la chiamata in attesa. 	<p>È possibile partecipare a una sola conversazione attiva alla volta.</p> <p>È possibile che più finestre di conferenze Web rimangano attive.</p>
Recuperare una chiamata in attesa	<ul style="list-style-type: none"> Nella finestra della conversazione in attesa fare clic sul pulsante Attendi Metti in attesa/Riprendi chiamata. Dalla barra dei menu della finestra della conversazione in attesa scegliere Sessione > Recupera chiamata. 	<p>Quando si recupera una conversazione in attesa, qualsiasi altra conversazione attiva viene messa in attesa automaticamente.</p>

Argomenti correlati

- [Creazione di chiamate in conferenza, pagina 5-1](#)

Chiusura delle conversazioni

**Nota**

Se si desidera chiudere una conversazione in attesa, è prima necessario recuperarla, quindi chiuderla. Se si chiude la chiamata senza prima recuperarla, l'altra persona rimane in attesa dopo aver riagganciato.

Per chiudere una conversazione con due partecipanti, utilizzare uno dei seguenti metodi.

- Se si sta utilizzando un telefono desk, riagganciare il ricevitore.
- Nella finestra della conversazione fare clic sul pulsante (x).
- Chiudere la finestra della conversazione utilizzando i controlli standard del sistema operativo disponibili nella barra del titolo.
- Dalla barra dei menu della finestra della conversazione attiva scegliere **Sessione > Termina chiamata**.

**Nota**

Se si sta partecipando a una chiamata in conferenza e successivamente si riaggancia, gli altri partecipanti alla conferenza possono continuare la conversazione.

Chiusura di finestre delle conversazioni

Per specificare le preferenze correlate alla chiusura delle finestre delle conversazioni:

Scegliere **File > Modifica preferenze**, fare clic su **Profilo**, quindi scegliere le opzioni desiderate:

- **Chiudi la finestra di conversazione alla disconnessione**
- **Avvisa prima di chiudere la finestra di conversazione attiva**



Utilizzo del video

Gli argomenti relativi al video includono:

- [Installazione della videocamera, pagina 1-5](#)
- [Informazioni sulle conversazioni video, pagina 3-1](#)
- [Prima di utilizzare il video, pagina 3-2](#)
- [Visualizzazione in anteprima dell'immagine video, pagina 3-3](#)
- [Avvio di conversazioni video, pagina 3-3](#)
- [Aggiunta del video alle conversazioni, pagina 3-4](#)
- [Risposta alle richieste di aggiunta del video alle conversazioni, pagina 3-5](#)
- [Utilizzo di conversazioni video in corso, pagina 3-5](#)
- [Rimozione del video da una conversazione, pagina 3-6](#)

Informazioni sulle conversazioni video

Le seguenti informazioni sono valide per le conversazioni video:

- È possibile utilizzare il video durante chiamate con due interlocutori, ma non durante le chiamate in conferenza.
- Per visualizzare il video in entrata, non è necessaria una videocamera.
- Se si utilizza il video, le persone che non dispongono di una videocamera potrebbero visualizzare l'immagine dell'utente, sebbene quest'ultimo non possa vederle.

- Il chiamante e il chiamato possono decidere singolarmente se utilizzare il video o solo l'audio.
- È necessario soddisfare dei requisiti. Vedere "[Prima di utilizzare il video](#)" a [pagina 3-2](#).

È possibile visualizzare immagini video in conversazioni con uno dei seguenti utenti:

- Persone che utilizzano Cisco Unified Personal Communicator e definiscono l'impostazione per utilizzare il video
- Persone che utilizzano Cisco Unified Video Advantage 2.0
- Persone che utilizzano il telefono IP di Cisco Unified modello 7985

Prima di utilizzare il video

Per poter trasmettere l'immagine video:

- È necessario definire l'impostazione per utilizzare il video. Vedere "[Installazione della videocamera](#)" a [pagina 1-5](#).
- Cisco Unified Video Advantage e Cisco VT Advantage *non* devono essere in esecuzione.
- La videocamera deve essere collegata.
- Il telefono attivo deve essere il propriosoftphone.
- Se si sta aggiungendo il video a una chiamata, la chiamata attiva non deve essere una chiamata in conferenza.
- È necessario verificare che la videocamera funzioni correttamente. Vedere "[Visualizzazione in anteprima dell'immagine video](#)" a [pagina 3-3](#).

Argomenti correlati

- [Informazioni sulle conversazioni video](#), [pagina 3-1](#)

Visualizzazione in anteprima dell'immagine video

Per visualizzare l'immagine video:

- Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **Visualizza > Mostra video locale**.

Se non viene visualizzata l'immagine, vedere "[Problemi relativi al video](#)" a [pagina 10-7](#).

Argomenti correlati

- [Utilizzo di conversazioni video in corso](#), pagina 3-5

Avvio di conversazioni video

Per informazioni generali sulle conversazioni video, vedere "[Informazioni sulle conversazioni video](#)" a [pagina 3-1](#).

Procedura

Passo 1 Assicurarsi di utilizzare già il video. Vedere "[Prima di utilizzare il video](#)" a [pagina 3-2](#).

Passo 2 Effettuare una delle seguenti procedure:

Da	Procedura
Qualsiasi elenco della console	<ul style="list-style-type: none"> • Fare clic su nome o una voce, quindi: <ul style="list-style-type: none"> – Fare clic sul pulsante Effettua chiamata video nella parte superiore della console. – Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Effettua chiamata video. • Fare clic sul pulsante destro del mouse su un nome e scegliere Effettua chiamata video. • Avviare una chiamata video utilizzando qualsiasi procedura contenuta in "Avvio di conversazioni audio" a pagina 2-2, quindi aggiungere il video utilizzando la procedura contenuta in "Aggiunta del video alle conversazioni" a pagina 3-4.
Una finestra Dettagli comunicazione	<p>Fare clic sul pulsante Inizia chiamata video.</p> <p>Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della finestra scegliere Azioni > Effettua chiamata video.</p>

Aggiunta del video alle conversazioni

Per informazioni generali sulle conversazioni video, vedere "[Informazioni sulle conversazioni video](#)" a pagina 3-1.

Procedura

-
- Passo 1** Assicurarsi di utilizzare già il video. Vedere "[Prima di utilizzare il video](#)" a pagina 3-2.

Passo 2 Nella finestra della conversazione attiva:

- Fare clic sul pulsante **Aggiungi video a chiamata**.
- Dalla barra dei menu scegliere **Sessione > Aggiungi/Rimuovi video**.

Risposta alle richieste di aggiunta del video alle conversazioni

Durante una conversazione, se l'altra persona della chiamata aggiunge il video, i pulsanti verranno visualizzati nella finestra della conversazione. È possibile scegliere se aggiungere il video utilizzando la seguente procedura:

Per eseguire questa operazione	Fare clic su questo pulsante
Visualizzare l'immagine video dell'altra persona e consentire a quest'ultima di visualizzare l'immagine dell'utente.	Accetta video bidirezionale
Visualizzare l'immagine video dell'altra persona ma non consentire a quest'ultima di visualizzare l'immagine dell'utente.	Ricevi solo video
Non aggiungere il video alla conversazione. Si potrebbe scegliere questa opzione se si sta accedendo alla rete in remoto utilizzando una connessione lenta.	Continua solo con audio

Utilizzo di conversazioni video in corso

Le informazioni sulle conversazioni audio in corso sono valide anche per le chiamate video. Vedere ["Partecipazione a conversazioni in corso"](#) a pagina 2-9.

Rimozione del video da una conversazione

Durante una conversazione audio e video, è possibile tornare a impostare la conversazione su solo audio senza terminare la conversazione.

Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante **Rimuovi video da chiamata** (lo stesso pulsante Aggiungi video a chiamata). L'ultima immagine si blocca sullo schermo dell'altro partecipante.



Utilizzo di conferenze Web

Gli argomenti sulle conferenze Web includono:

- [Informazioni sulle conferenze Web, pagina 4-1](#)
- [Aggiunta di conferenze Web alle conversazioni, pagina 4-2](#)
- [Utilizzo di sessioni di conferenze Web in corso, pagina 4-3](#)
- [Confronto con le riunioni Web di Cisco Unified MeetingPlace Express, pagina 4-4](#)

Informazioni sulle conferenze Web

Se la propria società offre conferenze Web, è possibile aggiungerle alle conversazioni.

Le conferenze Web consentono di visualizzare documenti e applicazioni sul computer per fare in modo che altri partecipanti li possano visualizzare. Tutti i partecipanti possono disegnare o scrivere su una superficie trasparente posta sul contenuto condiviso, lasciando intatti gli originali.

Se si ha familiarità con le riunioni Web di Cisco Unified MeetingPlace Express, vedere ["Confronto con le riunioni Web di Cisco Unified MeetingPlace Express" a pagina 4-4](#).

Aggiunta di conferenze Web alle conversazioni

Procedura

- Passo 1** Assicurarsi di aver definito l'impostazione per l'utilizzo delle conferenze Web. Vedere "[Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web](#)" a pagina 9-3.
- Passo 2** Nella finestra della conversazione attiva effettuare una delle seguenti operazioni:
- Fare clic sul pulsante **Avvia conferenze Web**.
 - Dalla barra dei menu scegliere **Sessione > Avvia conferenze Web**.
- Passo 3** Verrà aperta una finestra di conferenze Web sullo schermo di tutti i partecipanti della conversazione che stanno utilizzando Cisco Unified Personal Communicator.
- Passo 4** Se viene visualizzata una finestra in cui viene chiesto se è possibile chiudere la finestra, fare clic su **Sì**. In questo modo viene chiusa una finestra ausiliaria non necessaria.
- Passo 5** Se alcuni partecipanti alla conversazione non stanno utilizzando Cisco Unified Personal Communicator, vedere "[Aggiunta di partecipanti a sessioni di conferenze Web](#)" a pagina 4-2.
- Passo 6** Se altri partecipanti si uniscono alla conversazione e non visualizzano la conferenza Web, utilizzare la procedura contenuta in [Passo 5](#) per consentire a essi di unirsi alla conferenza Web.
- Passo 7** Per ulteriori informazioni sulle conferenze Web, vedere la tabella in "[Utilizzo di sessioni di conferenze Web in corso](#)" a pagina 4-3.
-

Aggiunta di partecipanti a sessioni di conferenze Web

I partecipanti alla conversazione che stanno utilizzando Cisco Unified Personal Communicator si uniscono alla conferenza Web automaticamente.

Se alcuni partecipanti alla conversazione non stanno utilizzando Cisco Unified Personal Communicator, è necessario effettuare la procedura riportata di seguito per consentire a tali partecipanti di unirsi alla conferenza Web.

Procedura

-
- Passo 1** Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante **Invita partecipanti**.
 - Passo 2** Fare clic su **Invia e-mail**.
 - Passo 3** Aggiungere gli indirizzi e-mail dei partecipanti che devono unirsi alla conferenza Web.
 - Passo 4** Inviare il messaggio e-mail.
 - Passo 5** I destinatari devono fare clic sul collegamento del messaggio e-mail.
-

Utilizzo di sessioni di conferenze Web in corso

Per eseguire questa operazione	Procedura
<p>Ottenere informazioni di supporto sulle conferenze Web</p>	<p>Durante la conferenza: dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della finestra delle conferenze Web scegliere ? > Informazioni su Cisco Unified MeetingPlace Express.</p> <p>In qualsiasi momento: vedere "Come ottenere la documentazione" a pagina 1-14.</p> <p>Nota Il termine "riunione Web in sola condivisione" in tale documentazione è equivalente alle "conferenze Web" nel presente documento.</p>
<p>Nascondere i controlli delle conferenze Web nella finestra della conversazione</p>	<p>Fare clic sul pulsante Chiudi riquadro delle conferenze Web nella finestra della conversazione. Si tratta dello stesso pulsante di Avvia conferenze Web.</p>
<p>Mostrare nuovamente i controlli delle conferenze Web</p>	<p>Fare clic sul pulsante Apri riquadro conferenze Web nella finestra della conversazione. Si tratta dello stesso pulsante di Avvia conferenze Web.</p>

Per eseguire questa operazione	Procedura
Consentire ad altre persone di unirsi alla conferenza Web	Vedere "Aggiunta di partecipanti a sessioni di conferenze Web" a pagina 4-2.
Riaprire la finestra di conferenze Web di una sessione in corso se è stata chiusa la finestra del browser	Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante Riaccedi alla conferenza Web .
Terminare una sessione di conferenze Web	Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante Termina conferenza Web . Solo la persona che ha aggiunto le conferenze Web può eseguire questa operazione.

Confronto con le riunioni Web di Cisco Unified MeetingPlace Express



Nota Le informazioni riportate in questa sezione sono destinate solo alle persone che hanno familiarità con Cisco Unified MeetingPlace Express.

Le conferenze Web che vengono aggiunte alle conversazioni di Cisco Unified Personal Communicator includono un sottoinsieme delle funzionalità che sono disponibili nelle riunioni Web che vengono avviate da Cisco Unified MeetingPlace Express.

Le conferenze Web che vengono aggiunte alle conversazioni di Cisco Unified Personal Communicator presentano sempre le seguenti caratteristiche:

- Sono disponibili solo le funzioni di condivisione, di annotazione, di gestione della connessione e dello schermo.
- Non è richiesto alcun profilo o password di Cisco Unified MeetingPlace Express per partecipare, ma potrebbe essere necessario un profilo per poter aggiungere conferenze Web.

- Le persone possono unirsi a queste conferenze Web solo mediante una conversazione di Cisco Unified Personal Communicator o un URL della conversazione. Non possono trovare o unirsi a queste conferenze Web mediante il servizio o le pagine Web di Cisco Unified MeetingPlace Express nei telefoni IP di Cisco Unified.
- Tutti i partecipanti alla conferenza, incluso l'utente che ha avviato la conferenza Web, dispongono dei privilegi di presentatore.
- Non esistono notifiche delle riunioni per queste conferenze.
- Le impostazioni del proprio profilo di Cisco Unified MeetingPlace Express non sono valide per le conferenze Web che vengono aggiunte mediante Cisco Unified Personal Communicator.
- Non è necessario pianificare queste conferenze.
- Non è possibile modificare la lingua di visualizzazione della conferenza Web.

Se si richiedono le funzionalità complete delle conferenze di Cisco Unified MeetingPlace Express e si dispone di un profilo in tale applicazione, si consiglia di avviare la conferenza da Cisco Unified MeetingPlace Express anziché da Cisco Unified Personal Communicator.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in line di Cisco Unified MeetingPlace Express o la documentazione elencata per tale prodotto in ["Come ottenere la documentazione"](#) a pagina 1-14.



Avvio di chiamate in conferenza

È possibile creare chiamate in conferenza unendo le conversazioni.

- [Creazione di chiamate in conferenza, pagina 5-1](#)
- [Informazioni sull'unione di chiamate, pagina 5-1](#)
- [Utilizzo di chiamate in conferenza in corso, pagina 5-2](#)

Creazione di chiamate in conferenza

È possibile creare chiamate in conferenza unendo più conversazioni. Chiamare due persone e unire le conversazioni, quindi chiamare (o rispondere a una chiamata da parte di) un'altra persona e unire tale persona alla chiamata, quindi ripetere la procedura per ciascuna persona aggiuntiva finché tutti i partecipanti vengono inclusi in una singola chiamata in conferenza.

Informazioni sull'unione di chiamate

È possibile unire conversazioni per includere più chiamanti in una singola conversazione.

È possibile unire i seguenti elementi:

- Due conversazioni
- Una conversazione e una conferenza
- Più conversazioni in maniera sequenziale in una singola conferenza

**Nota**

- Il pulsante **Unisci** è attivo solo quando sono in corso più conversazioni e solo nella finestra della conversazione attiva.
- Le conversazioni video diventano solo audio dopo l'unione.
- Quando si unisce una conversazione che include conferenze Web, assicurarsi che la conversazione con le conferenze Web NON sia la conversazione attiva quando si uniscono le conversazioni.
- Se si uniscono due conversazioni e successivamente si riaggancia, gli altri partecipanti possono continuare la chiamata in conferenza.

Unione di chiamate

Procedura

- Passo 1** Scegliere la conversazione che si desidera mantenere, quindi metterla in attesa. Ad esempio, se una conversazione include conferenze Web o più partecipanti, mettere la conversazione in attesa.
- Passo 2** Rendere attiva l'altra conversazione.
- Passo 3** Unire le conversazioni utilizzando uno dei seguenti metodi:
- Nella finestra della conversazione attiva fare clic sul pulsante **Unisci**.
 - Dalla barra dei menu della finestra della conversazione attiva scegliere **Sessione > Unisci**.

La conversazione che è stata messa in attesa diventa la conversazione attiva; tutti i partecipanti vengono inclusi.

Utilizzo di chiamate in conferenza in corso

Le informazioni sulle conversazioni sono valide anche per le chiamate in conferenza. Vedere "[Partecipazione a conversazioni in corso](#)" a pagina 2-9.



Invio di messaggi e-mail

Utilizzare le procedure indicate nella tabella riportata di seguito per aprire un messaggio e-mail vuoto indirizzato all'indirizzo e-mail preferito della persona selezionata.

Per inviare un messaggio e-mail da	Procedura
Qualsiasi riquadro della console	<ul style="list-style-type: none">• Fare doppio clic su un nome. Questo metodo consente di aprire un messaggio e-mail solo se si è specificato e-mail come metodo di contatto preferito.• Selezionare un contatto (o più contatti, tranne nel riquadro Contatti), quindi fare clic sul pulsante Invia e-mail.• Selezionare un contatto (o più contatti, tranne nel riquadro Contatti). Quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Invia e-mail.• Fare clic sul pulsante destro del mouse su un nome e scegliere Invia e-mail.
L'elenco dei nomi di una conversazione in corso	Fare clic sul pulsante destro del mouse su un nome e scegliere Invia e-mail .
Una finestra dei dettagli della comunicazione	<ul style="list-style-type: none">• Fare clic sul pulsante Inizia e-mail.• Scegliere Azioni > Invia e-mail.



Gestione di contatti

I seguenti argomenti descrivono la gestione dell'elenco dei contatti:

- [Informazioni sull'elenco dei contatti, pagina 7-1](#)
- [Utilizzo di contatti, pagina 7-2](#)
- [Utilizzo di gruppi di contatti, pagina 7-6](#)

Informazioni sull'elenco dei contatti

È possibile aggiungere fino a 100 nomi all'elenco dei contatti personale dalle seguenti origini:

- Altri utenti di Cisco Unified Personal Communicator. Questi possono essere tutti o alcune delle persone presenti nella propria rubrica aziendale.
- Se si utilizza Cisco IP Phone Messenger sul telefono IP di Cisco Unified, l'elenco degli amici di tale applicazione.

Se si aggiungono contatti a una delle due applicazioni, vengono visualizzati anche nell'altra applicazione.

È possibile visualizzare solo i contatti presenti nel proprio elenco dei contatti e visualizzare tale elenco quando si esegue la connessione da un qualsiasi computer.

Altre applicazioni presenti sul computer o sulla rete non possono accedere alle informazioni da questo elenco dei contatti.

Argomenti correlati

- [Utilizzo di contatti, pagina 7-2](#)
- [Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri, pagina 1-12](#)
- [Identificazione dei metodi di contatto preferiti, pagina 2-6](#)

Utilizzo di contatti

È possibile effettuare le seguenti operazioni correlate a singoli contatti:

Per eseguire questa operazione	Procedura
Aggiungere contatti	Vedere "Aggiunta di contatti a gruppi" a pagina 7-7.
Ricerca contatti	Vedere "Ricerca di contatti" a pagina 7-3.
Determinare la raggiungibilità di un contatto	Vedere "Determinazione della raggiungibilità della persona chiamata" a pagina 2-4.
Determinare il metodo di contatto preferito di un contatto	Vedere "Identificazione dei metodi di contatto preferiti" a pagina 2-6.
Visualizzare ulteriori informazioni su un contatto dell'elenco	<ul style="list-style-type: none"> • Posizionare il puntatore del mouse su una voce di un elenco qualsiasi visualizzato nella console. • Effettuare una delle operazioni contenute in "Accesso ai dettagli del contatto" a pagina 7-4.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Modificare le informazioni sul contatto	<p>Per aggiungere un soprannome:</p> <ul style="list-style-type: none"> Fare clic sul contatto nell'elenco dei contatti, quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Modifica soprannome contatto. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome del contatto e scegliere Modifica soprannome contatto. <p>Per rimuovere un soprannome, effettuare una delle operazioni per l'aggiunta di un soprannome, quindi:</p> <ul style="list-style-type: none"> Eliminare il testo, quindi fare clic su Salva.
Eliminare contatti	Vedere " Eliminazione di contatti dall'elenco dei contatti " a pagina 7-5.

Ricerca di contatti

È possibile ricercare nella rubrica aziendale un contatto che corrisponda ai propri criteri.

Procedura

Passo 1 Immettere i criteri di ricerca nel campo del riquadro di ricerca.

Immettere una parte o tutto il nome completo, il nome, il cognome, il soprannome, l'ID utente o il numero di telefono.

Per le ricerche non viene fatta distinzione tra maiuscole e minuscole e le lettere immesse possono essere presenti in qualsiasi posizione del nome. Ad esempio, se si ricerca "and", la ricerca restituirà "Andreani" e "Alessandra". Il nome utente è spesso la parte dell'indirizzo e-mail che precede il segno "@".

- Passo 2** Fare clic sul pulsante freccia.
- Passo 3** (Opzionale) Per interrompere la ricerca, fare clic sul pulsante (x).
- Passo 4** Per utilizzare i risultati trovati, vedere "[Utilizzo dei risultati della ricerca](#)" a [pagina 7-4](#).

Utilizzo dei risultati della ricerca

Per eseguire questa operazione	Procedura
Ordinare l'elenco dei risultati trovati	Fare clic sull'intestazione di una colonna nel riquadro Cerca. Fare nuovamente clic per invertire l'ordine.
Modificare la visualizzazione del riquadro	Vedere " Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri " a pagina 1-12 .
Cancellare l'elenco dei risultati della ricerca	Fare clic con il pulsante destro su qualsiasi nome dell'elenco dei risultati della ricerca, quindi scegliere Cancella tutto .
Visualizzare e utilizzare altre opzioni per i risultati della ricerca	Vedere " Utilizzo di elementi elencati nei riquadri " a pagina 1-13 .

Accesso ai dettagli del contatto

Tutte le informazioni riportate nella finestra Dettagli contatto, tranne il soprannome, derivano dalla rubrica aziendale. Per modificare il soprannome di un contatto, vedere la tabella contenuta in "[Utilizzo di contatti](#)" a [pagina 7-2](#).

Da qui	Procedura
Qualsiasi riquadro della console	<ul style="list-style-type: none"> • Fare clic su nome dell'elenco. Quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Dettagli contatto. • Fare clic con il pulsante destro del mouse su un nome dell'elenco > Dettagli contatto. <p>Nel riquadro Comunicazioni recenti i dettagli del contatto sono disponibili solo per le voci denominate.</p>
L'elenco dei nomi di una conversazione attiva	Fare clic con il pulsante destro del mouse su un nome dell'elenco > Dettagli contatto .

Eliminazione di contatti dall'elenco dei contatti



Nota

Se un contatto viene visualizzato più volte nella console, è necessario eliminare ciascuna istanza separatamente.

Per eliminare contatti, utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Fare clic su una voce, quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **Azioni > Elimina**.
- Fare clic su una voce per selezionarla. Quindi, premere il tasto **Canc** della tastiera.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce e scegliere **Cancella**.

**Nota**

- Per eliminare un gruppo o tutti i relativi contatti, vedere "[Eliminazione di gruppi](#)" a pagina 7-8.
- Per eliminare le voci di Comunicazioni recenti, vedere la tabella contenuta in "[Utilizzo dell'elenco Comunicazioni recenti e delle relative voci](#)" a pagina 8-2.
- Non è possibile eliminare voci nel riquadro Cerca. Per cancellare tutte le voci dell'elenco, vedere "[Utilizzo dei risultati della ricerca](#)" a pagina 7-4.

Utilizzo di gruppi di contatti

È possibile creare gruppi per organizzare i contatti.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Creare un gruppo	Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Crea nuovo gruppo .
Aggiungere contatti a un gruppo	Vedere " Aggiunta di contatti a gruppi " a pagina 7-7.
Rinominare un gruppo Non è possibile rinominare il gruppo Generale	<ul style="list-style-type: none"> • Fare clic sul nome di un gruppo nel riquadro Contatti. Quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Rinomina gruppo. • Nel riquadro Contatti fare clic con il pulsante destro del mouse su un gruppo, quindi scegliere Rinomina.
Nascondere i contatti presenti in un gruppo	Fare clic sul nome del gruppo.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Mostrare i contatti presenti in un gruppo	Fare clic sul nome del gruppo.
Eliminare un gruppo	Vedere "Eliminazione di gruppi" a pagina 7-8.

Aggiunta di contatti a gruppi

Il contatto che si desidera aggiungere deve già esistere nella propria rubrica aziendale.

È possibile aggiungere un contatto a uno o più gruppi.

Procedura

Passo 1 Se il gruppo non esiste ancora, è necessario crearlo. Per istruzioni, vedere la tabella contenuta in ["Utilizzo di gruppi di contatti" a pagina 7-6.](#)

Passo 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Per aggiungere un contatto da	Procedura
Il riquadro Contatti	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare un contatto. Quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere una delle seguenti procedure: <ul style="list-style-type: none"> – Azioni > Sposta contatto nel gruppo > [nome gruppo] – Azioni > Copia contatto nel gruppo > [nome gruppo] • Fare clic con il pulsante destro del mouse su un contatto e scegliere Sposta nel gruppo o Copia nel gruppo, quindi scegliere un gruppo.

Per aggiungere un contatto da	Procedura
I riquadri Comunicazioni recenti o Cerca	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare uno o più contatti. Quindi, dalla barra dei menu nella parte superiore della console scegliere Azioni > Aggiungi contatto a gruppo > [nome gruppo]. • Fare clic con il pulsante destro del mouse su un contatto e scegliere Aggiungi contatto a gruppo, quindi scegliere un gruppo.
L'elenco di nomi	Fare clic con il pulsante destro del mouse e scegliere Aggiungi contatto a gruppo , quindi scegliere il nome del gruppo.

Eliminazione di gruppi

Quando si elimina un gruppo, vengono eliminati anche i contatti presenti nel gruppo. Tuttavia, se il contatto appartiene a più gruppi, viene eliminata solo un'istanza.

Non è possibile eliminare il gruppo **Generale**.

Per eliminare gruppi, utilizzare uno dei seguenti metodi:

- Fare clic sul nome del gruppo e premere il tasto **Canc** della tastiera del computer.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome del gruppo e scegliere **Elimina**.

Argomenti correlati

- [Eliminazione di contatti dall'elenco dei contatti, pagina 7-5](#)



Utilizzo di Comunicazioni recenti

Gli argomenti relativi a Comunicazioni recenti includono:

- [Informazioni su Comunicazioni recenti, pagina 8-1](#)
- [Utilizzo dell'elenco Comunicazioni recenti e delle relative voci, pagina 8-2](#)
- [Accesso alla casella vocale, pagina 8-5](#)

Informazioni su Comunicazioni recenti

L'elenco delle chiamate viene visualizzato nel riquadro Comunicazioni recenti in modo da poter visualizzare chiamate ed effettuare richiamate, nonché ascoltare la casella vocale facilmente.

Il riquadro Comunicazioni recenti elenca tutti i messaggi della casella vocale ricevuti e fino a 50 chiamate ricevute, avviate o non risposte.

I nuovi messaggi della casella vocale vengono visualizzati nell'elenco entro un minuto.

Le comunicazioni non lette vengono visualizzate con testo **in grassetto**.

Le chiamate effettuate o ricevute durante l'utilizzo del telefono IP di Cisco vengono visualizzate solo nell'elenco Comunicazioni recenti se Cisco Unified Personal Communicator è in esecuzione. Le chiamate effettuate utilizzando il telefono desk vengono visualizzate solo se il telefono attivo è impostato su Telefono desk. La casella vocale viene visualizzata comunque.

Se si esegue la connessione da diversi computer, solo le comunicazioni effettuate quando si è connessi a un determinato computer vengono visualizzate nell'elenco delle comunicazioni recenti in tale computer.

Utilizzo dell'elenco Comunicazioni recenti e delle relative voci

Per eseguire questa operazione	Procedura
Identificare il tipo di comunicazione di una voce	Nella prima colonna del riquadro Comunicazioni recenti viene mostrato il tipo di comunicazione. Per identificare le icone, vedere " Informazioni sulle voci di Comunicazioni recenti " a pagina 8-4.
<ul style="list-style-type: none"> • Mostrare solo un tipo di comunicazione • Visualizzare tutte le comunicazioni recenti 	<ul style="list-style-type: none"> • Dall'elenco a discesa Recente scegliere un'opzione. • Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Visualizza > Modifica filtro comunicazioni recenti e scegliere un'opzione.
Ordinare l'elenco	Fare clic su una qualsiasi intestazione della colonna per eseguire l'ordinamento in base a tale intestazione. Fare nuovamente clic per invertire l'ordine.
Visualizzare dettagli su una voce	<ul style="list-style-type: none"> • Posizionare il puntatore del mouse su una voce. • Fare clic su una voce, quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Dettagli comunicazione. • Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce dell'elenco Comunicazioni recenti e scegliere Apri comunicazione.





Per eseguire questa operazione	Procedura
<p>Contrassegnare le voci come da leggere</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare una o più voci e fare clic con il pulsante destro del mouse su > Contrassegna come da leggere. • Visualizzare dettagli su una voce. Quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della finestra Dettagli conversazione scegliere Azioni > Contrassegna come da leggere.
<p>Aggiungere una voce all'elenco Contatti</p>	<p>Vedere "Aggiunta di contatti a gruppi" a pagina 7-7.</p>
<p>Eliminare voci</p>	<p>Per contrassegnare una voce per l'eliminazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce e scegliere Elimina. • Selezionare una voce e premere il tasto della tastiera Canc. <p>Per eliminare definitivamente tutte le voci contrassegnate per l'eliminazione:</p> <p>Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce contrassegnata per l'eliminazione e scegliere Rimuovi comunicazioni eliminate.</p> <p>Nota Quando si elimina la casella vocale utilizzando il proprio telefono desk, è necessario eliminare separatamente la stessa casella vocale da Cisco Unified Personal Communicator.</p>
<p>Annullare l'eliminazione delle voci</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce contrassegnata per l'eliminazione e scegliere Annulla Elimina. • Visualizzare dettagli su una voce. Quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della finestra Dettagli conversazione scegliere Azioni > Annulla Elimina.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Utilizzare l'elenco Comunicazioni recenti	Vedere "Utilizzo di elementi elencati nei riquadri" a pagina 1-13.
Modificare la visualizzazione del riquadro	Vedere "Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri" a pagina 1-12.

Informazioni sulle voci di Comunicazioni recenti

Le informazioni riportate di seguito descrivono le voci elencate nel riquadro Comunicazioni recenti.

- Le voci che vengono eliminate ma non ancora rimosse vengono visualizzate nel testo barrato.
- Le voci in corsivo vengono elaborate e saranno disponibili momentaneamente.
- Le voci in grassetto non vengono lette.

Icona	Tipo di comunicazione
	Messaggio della casella vocale
	Chiamata non risposta (in entrata)
	Chiamata risposta (in entrata)
	Chiamata in uscita

Accesso alla casella vocale

È possibile ricevere e ascoltare i messaggi della casella vocale in Cisco Unified Personal Communicator.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Impostare l'accesso alla casella vocale mediante Cisco Unified Personal Communicator	Vedere " Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web " a pagina 9-3.
Ascoltare la casella vocale	Nell'elenco Comunicazioni recenti: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="615 678 1197 769">• Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce della casella vocale > Riproduci casella vocale.<li data-bbox="615 789 1174 847">• Visualizzare anche la riga successiva di questa tabella.

Per eseguire questa operazione	Procedura
<p>Controllare la riproduzione della casella vocale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Riavvolgere fino all'inizio • Riavvolgere • Riprodurre • Interrompere • Far avanzare velocemente • Ricercare (riavvolgere fino a un punto specifico del messaggio) • Modificare il volume di riproduzione 	<p>Nell'elenco Comunicazioni recenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare doppio clic su una voce della casella vocale. • Fare clic su una voce della casella vocale, quindi, dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Azioni > Dettagli comunicazione. • Fare clic con il pulsante destro del mouse su una voce della casella vocale nell'elenco > Apri comunicazione. <p>Nella finestra effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fare clic sul pulsante appropriato o utilizzare il dispositivo di scorrimento appropriato. Il dispositivo di scorrimento più grande è quello di ricerca. • Dalla barra dei menu visualizzata nella finestra di apertura scegliere un'opzione dal menu Play.
<p>Effettuare altre operazioni</p>	<p>Vedere "Utilizzo dell'elenco Comunicazioni recenti e delle relative voci" a pagina 8-2.</p>



Informazioni sulle preferenze e sullo stato personali

In questa sezione verranno trattati i seguenti argomenti relativi alle preferenze e allo stato:

- [Visualizzazione del proprio stato corrente, pagina 9-1](#)
- [Specificazione delle preferenze, pagina 9-2](#)

Visualizzazione del proprio stato corrente

Per visualizzare il seguente elemento	Procedura
Lo stato della propria connessione	Osservare la parte inferiore della console.

Per visualizzare il seguente elemento	Procedura
Lo stato della propria raggiungibilità	<ul style="list-style-type: none"> • Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Visualizza > Mostra dettagli personali. • Per fare in modo che il proprio stato venga sempre visualizzato: Aggiungere il proprio nome all'elenco dei contatti. Vedere "Aggiunta di contatti a gruppi" a pagina 7-7. <p>Le descrizioni delle icone relative allo stato sono contenute in "Determinazione della raggiungibilità della persona chiamata" a pagina 2-4.</p>
Le proprie informazioni di contatto	Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere Visualizza > Mostra dettagli personali .
La propria immagine video	Vedere "Visualizzazione in anteprima dell'immagine video" a pagina 3-3.

Specifica delle preferenze

- [Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web, pagina 9-3](#)
- [Impostazione della connessione e dell'immissione della password automatiche, pagina 9-5](#)
- [Selezione del telefono attivo, pagina 9-7](#)
- [Specifica del metodo di contatto e delle informazioni di contatto preferiti, pagina 9-10](#)
- [Specifica del proprio stato di raggiungibilità, pagina 9-11](#)

Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web

Utilizzare le procedure descritte in questa sezione nelle seguenti situazioni:

- Si è appena eseguita la connessione a Cisco Unified Personal Communicator per la prima volta.
- L'amministratore di sistema indica di impostare Cisco Unified Personal Communicator per utilizzare la casella vocale o le conferenze Web.
- Le password per la casella vocale o per le conferenze Web vengono modificate ed è necessario aggiornare le password in Cisco Unified Personal Communicator affinché corrispondano.

Procedure

- [Impostazione della casella vocale, pagina 9-3](#)
- [Impostazione delle conferenze Web, pagina 9-4](#)

Impostazione della casella vocale

Utilizzare la procedura descritta di seguito se si desidera accedere alla casella vocale mediante Cisco Unified Personal Communicator.

Procedura

-
- Passo 1** Rivolgersi all'amministratore di sistema per richiedere il nome utente e la password che è necessario immettere in Cisco Unified Personal Communicator per utilizzare la casella vocale.
 - Passo 2** Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**.
 - Passo 3** Fare clic su **Account**.
 - Passo 4** Nell'elenco visualizzato nella parte sinistra della finestra fare clic su **Unity Connection**.
 - Passo 5** Immettere le proprie informazioni di connessione per l'accesso alla casella vocale. Se l'amministratore di sistema ha fornito due password, utilizzare la password di Cisco Unity Assistant (Web).

Passo 6 Fare clic su **Salva**.

Passo 7 Fare clic su **Chiudi**.

Argomenti correlati

- [Impostazione Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-3](#)
- [Accesso alla casella vocale, pagina 8-5](#)

Impostazione delle conferenze Web



Nota

Qualsiasi utente può *partecipare* alle conferenze Web. L'amministratore di sistema fornirà indicazioni se è necessario attenersi alla procedura descritta di seguito per *aggiungere* le conferenze Web a una conversazione.

Procedura

- Passo 1** Rivolgersi all'amministratore di sistema per richiedere il nome utente e la password che è necessario immettere in Cisco Unified Personal Communicator per utilizzare le conferenze Web.
- Passo 2** Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**.
- Passo 3** Fare clic su **Account**.
- Passo 4** Nell'elenco visualizzato nella parte sinistra della finestra fare clic su **MeetingPlace Express**.
- Passo 5** Immettere le proprie informazioni di connessione per le conferenze Web.
- Passo 6** Fare clic su **Salva**.
- Passo 7** Fare clic su **Chiudi**.
- Passo 8** Vedere "(Opzionale) Impostazione delle preferenze della finestra di Internet Explorer" a pagina 9-5.
-

Argomenti correlati

- [Impostazione Cisco Unified Personal Communicator, pagina 1-3](#)
- [Utilizzo di conferenze Web, pagina 4-1](#)

(Opzionale) Impostazione delle preferenze della finestra di Internet Explorer

Quando si aggiungono conferenze Web e Microsoft Internet Explorer è il browser predefinito nel computer in uso, le finestre delle conferenze Web vengono visualizzate nella finestra del browser già aperta. Affinché in Internet Explorer le conferenze Web vengano aperte in una nuova finestra, è necessario impostare le preferenze dell'applicazione.

Procedura

-
- Passo 1** Avviare Internet Explorer.
- Passo 2** Scegliere **Strumenti > Opzioni Internet**.
- Passo 3** Fare clic sulla scheda **Avanzate**.
- Passo 4** Deselezionare **Riutilizza le finestre per lanciare i collegamenti**.
- Passo 5** Fare clic su **OK**.
- Passo 6** Chiudere tutte le finestre di Internet Explorer.
-

Impostazione della connessione e dell'immissione della password automatiche

Queste impostazioni vengono applicate solo al computer in cui vengono impostate.

Prima della connessione**Procedura**

-
- Passo 1** Avviare l'applicazione.
- Passo 2** Immettere il nome utente e la password.

Passo 3 Selezionare una o entrambe le caselle di controllo:

- **Memorizza password**
- **Connetti automaticamente come: [nome utente]**

Per eseguire la connessione automaticamente, è necessario selezionare entrambe le caselle di controllo.

Passo 4 Fare clic su **Connessione**.

Dopo la connessione

Procedura

Passo 1 Scegliere **File > Modifica preferenze**, quindi fare clic su **Profilo**

Passo 2 Selezionare una o entrambe le caselle di controllo:

- **Ricorda la password per questo profilo**
- **Connetti automaticamente utilizzando questo profilo.**

Per eseguire la connessione automaticamente, è inoltre necessario selezionare **Ricorda la password per questo profilo**.

Passo 3 Fare clic su **Chiudi**.

Argomenti correlati

- [Annullamento della connessione e dell'immissione della password automatiche, pagina 9-7](#)

Annullamento della connessione e dell'immissione della password automatiche

È possibile annullare le impostazioni descritte in "[Impostazione della connessione e dell'immissione della password automatiche](#)" a pagina 9-5.

Procedura

- Passo 1** Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**.
- Passo 2** Fare clic su **Profilo**.
- Passo 3** Nella sezione **Opzioni di connessione** deselezionare la casella o le caselle di controllo appropriate.
- Passo 4** Fare clic su **Chiudi**.
-

Selezione del telefono attivo

Cisco Unified Personal Communicator può essere utilizzato con un telefono IP di Cisco Unified, ad esempio un telefono sulla scrivania, oppure in modo indipendente come un softphone. Un softphone è un'applicazione software che consente di utilizzare il computer in uso come un telefono.

È possibile modificare il telefono attivo in qualsiasi momento, tranne che durante una chiamata.

Se il softphone è il telefono attivo, è possibile utilizzare il proprio telefono desk, tuttavia le chiamate effettuate con questo telefono non vengono visualizzate nell'elenco Comunicazioni recenti.

Procedura

- Passo 1** Per modificare il telefono attivo, effettuare una delle seguenti operazioni:
- Dall'elenco a discesa visualizzato nella parte superiore della console scegliere un'opzione di telefono.
 - Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modalità telefono**, quindi scegliere un'opzione.

- Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**. Quindi, fare clic su **Profilo** e scegliere un'opzione per **Modalità telefono**.



Nota Se si desidera utilizzare il video, scegliere **Softphone**.

Passo 2 Se si seleziona **Telefono desk**, vedere "[Selezione del telefono desk associato](#)" a pagina 9-8.

Selezione del telefono desk associato

Se l'amministratore di sistema ha abilitato questa funzione, potrebbe essere possibile associare Cisco Unified Personal Communicator a uno di diversi telefoni desk. Potrebbe, ad esempio, essere possibile utilizzare temporaneamente un telefono di una sala conferenze come se fosse il telefono sulla propria scrivania.

Per impostazione predefinita, il telefono IP di Cisco Unified sulla propria scrivania è il telefono associato.

Procedura

Passo 1 Utilizzando il metodo descritto nel Manuale dell'utente del proprio telefono IP di Cisco eseguire la connessione al telefono che si desidera associare a Cisco Unified Personal Communicator.

Passo 2 Assicurarsi che il **telefono desk** sia il telefono attivo.

Passo 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Dall'elenco a discesa visualizzato nella parte superiore della console scegliere **Scegli telefono da controllare**.
- Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modalità telefono > Scegli telefono da controllare**.
- Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**. Fare clic su **Profilo**. Quindi, per l'opzione **Modalità telefono**, scegliere **Scegli telefono da controllare**.

Passo 4 Fare clic su un telefono incluso nell'elenco per selezionarlo. Utilizzare le informazioni riportate nella tabella per identificare i telefoni inclusi nell'elenco:

Numero colonna	Nome colonna	Descrizione
1	Stato dispositivo	Il telefono desk attualmente associato è identificato da un'icona di colore verde con un segno di spunta. Suggerimento: per identificare un telefono, sganciare il ricevitore; se l'icona relativa allo stato di un dispositivo visualizzato nell'elenco diventa di colore blu con un punto nella parte centrale, significa che il telefono è stato identificato.
2	Tipo di dispositivo	Passare il puntatore del mouse sull'icona per identificare il modello del telefono.
3	Nome	Per identificare un telefono per farvi riferimento in futuro, fare clic con il pulsante destro del mouse sul nome e immettere un nome di proprio gradimento.
4	Nome dispositivo	Il nome stampato sull'etichetta MAC nella parte inferiore del telefono.
5	Linee	Numeri di telefono (interni) disponibili mediante questo telefono.



Nota Per scegliere il telefono sulla propria scrivania dopo averlo modificato, fare clic su **Ripristina valore predefinito**.

Passo 5 Fare clic su **Passa a**.

Passo 6 Fare clic su **Chiudi**.

Argomenti correlati

- [Selezione del telefono attivo, pagina 9-7](#)

Specifica del metodo di contatto e delle informazioni di contatto preferiti

Il metodo di contatto preferito consente di specificare due cose:

- Il metodo di contatto predefinito utilizzato da Cisco Unified Personal Communicator quando si contattano le persone.
Se, ad esempio, il proprio metodo di contatto preferito è **Telefono**, quando si fa doppio clic sul nome di un contatto, con Cisco Unified Personal Communicator tale persona verrà chiamata. Se si sceglie **E-mail**, Cisco Unified Personal Communicator verrà visualizzato un messaggio e-mail vuoto indirizzato a tale persona.
- Il metodo di contatto e il numero di telefono o l'indirizzo e-mail mediante il quale si desidera contattati.

Per apprendere la modalità di utilizzo di queste informazioni, vedere ["Identificazione dei metodi di contatto preferiti" a pagina 2-6](#).

Specifica del metodo, del numero di telefono e dell'indirizzo e-mail

Procedura

- Passo 1** Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**.
- Passo 2** Fare clic su **Profilo**.
- Passo 3** Scegliere un'opzione per **Metodo di contatto preferito**.
- Passo 4** Immettere il proprio numero di telefono e l'indirizzo e-mail preferiti utilizzando i formati standard.
Per impostazione predefinita, il sistema utilizza le informazioni della rubrica aziendale.
- Passo 5** Fare clic su **Chiudi**.
-

Specifica del solo metodo

Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Metodo di contatto preferito**, quindi scegliere un'opzione.

Specifica del proprio stato di raggiungibilità

Lo stato di raggiungibilità viene immediatamente modificato a seconda se si utilizza il computer in uso o il telefono, a meno che non si selezioni uno stato di raggiungibilità da visualizzare. Se si specifica il proprio stato, questa opzione viene nuovamente impostata su Automatico ogni volta che si esegue la connessione a Cisco Unified Personal Communicator.

Gli stati di raggiungibilità sono descritti in "[Determinazione della raggiungibilità della persona chiamata](#)" a pagina 2-4.

Procedura

Passo 1 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Nella parte superiore della console fare clic sul valore attualmente visualizzato.
- Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Raggiungibilità**.

Passo 2 Scegliere un'opzione:

Opzione	Dettagli
Automatico	In Cisco Unified Personal Communicator lo stato verrà visualizzato in base alle descrizioni fornite nella tabella contenuta in "Determinazione della raggiungibilità della persona chiamata" a pagina 2-4. Per specificare le condizioni in base alle quali deve essere visualizzato lo stato Inattivo o Assente, vedere "Specifica delle condizioni in cui il proprio stato di raggiungibilità cambia automaticamente" a pagina 9-12.
Disponibile	L'opzione visualizzata viene mantenuta fino a quando non viene modificata o non si esce da Cisco Unified Personal Communicator.
Occupato	
Assente	

Passo 3 (Opzionale) Specificare un messaggio di stato personalizzato. Vedere ["Specifica del proprio messaggio di stato personalizzato"](#) a pagina 9-14.

Specifica delle condizioni in cui il proprio stato di raggiungibilità cambia automaticamente

Quando il proprio stato di raggiungibilità è impostato su Automatico, è necessario specificare le condizioni in base alle quali agli altri utenti di Cisco Unified Personal Communicator verrà visualizzato lo stato Disponibile, Occupato, Inattivo o Assente.

Queste impostazioni vengono applicate ogniqualvolta si è connessi a Cisco Unified Personal Communicator e vengono mantenute fino a quando non vengono modificate, pertanto non è necessario impostarle ogni volta che si esegue la connessione.

Procedura

Passo 1 Dalla barra dei menu visualizzata nella parte superiore della console scegliere **File > Modifica preferenze**.

Passo 2 Fare clic su **Raggiungibilità**.

Per eseguire questa operazione	Procedura
Essere visualizzati sempre agli altri utenti con lo stato Disponibile o Occupato	Deselezionare entrambe le caselle di controllo presenti nella finestra.
Non essere mai visualizzati agli altri utenti con lo stato Inattivo	Deselezionare in Inattivo quando non ho utilizzato il computer per: ___ minuti
Non essere mai visualizzati agli altri utenti con lo stato Assente	Deselezionare in Assente quando non ho utilizzato il computer per: ___ minuti
Lasciare che lo stato rifletta la propria attività, affinché agli altri utenti venga visualizzato Disponibile, Occupato, Inattivo o Assente.	<p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selezionare entrambe le caselle di controllo. • Specificare il numero di minuti in cui la tastiera può rimanere inattiva prima che lo stato venga modificato in Inattivo o Assente. <p>Il numero di minuti specificato per lo stato Inattivo deve essere inferiore a quello specificato per lo stato Assente.</p>

Passo 3 Fare clic su **Chiudi**.

Argomenti correlati

- [Specifica del proprio stato di raggiungibilità, pagina 9-11](#)

Specifica del proprio messaggio di stato personalizzato

È possibile immettere un messaggio di stato personalizzato che venga visualizzato agli utenti quando effettuano le seguenti operazioni:

- Passano il puntatore del mouse sul proprio nome nell'elenco dei contatti o nelle comunicazioni recenti.
- Visualizzano la propria scheda di contatto (il messaggio viene visualizzato sotto al proprio nome).

Per specificare il proprio messaggio di stato personalizzato, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Scegliere **File > Modifica messaggio di stato corrente**.
 - Dall'elenco a discesa Raggiungibilità visualizzato nella parte superiore della console scegliere **Modifica messaggio di stato corrente**.
-



Risoluzione dei problemi

Gli argomenti elencati di seguito possono fornire supporto per la risoluzione dei problemi.

- [Problemi di installazione, pagina 10-2](#)
- [Problemi di accesso e di connessione alla rete, pagina 10-2](#)
- [Problemi di configurazione, pagina 10-2](#)
- [Problemi relativi alla console, pagina 10-3](#)
- [Problemi di raggiungibilità, pagina 10-4](#)
- [Problemi a effettuare chiamate, pagina 10-4](#)
- [Problemi relativi alle chiamate in entrata, pagina 10-5](#)
- [Problemi durante una conversazione, pagina 10-5](#)
- [Problemi relativi al video, pagina 10-7](#)
- [Problemi relativi alle conferenze Web, pagina 10-9](#)
- [Problemi relativi al riquadro Comunicazioni recenti, pagina 10-10](#)
- [Problemi relativi al riquadro Cerca, pagina 10-10](#)
- [Acquisizione di informazioni relative ai problemi, pagina 10-10](#)

Problemi di installazione

Problema Quando si tenta di eseguire l'installazione, viene restituito un errore.

Soluzione Verificare che lo spazio disponibile su disco sia sufficiente. Vedere ["Installazione di Cisco Unified Personal Communicator"](#) a pagina 1-4.

Problema Si sta tentando di utilizzare la videocamera e viene visualizzata una finestra in cui viene richiesto di selezionare un driver.

Soluzione Installare Cisco Unified Personal Communicator prima di collegare la videocamera.

Problemi di accesso e di connessione alla rete

Problema Quando si esegue l'accesso iniziale, viene visualizzato un messaggio di errore.

Soluzione Assicurarsi di aver immesso correttamente il nome utente, la password e le informazioni di accesso al server. Se il problema persiste, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problema Quando si tenta di eseguire l'accesso, viene visualizzata nuovamente la finestra Connessione.

Soluzione Rispondere al messaggio di errore visualizzato nella parte inferiore della finestra Connessione.

Problemi di configurazione

Problema Quando si seleziona un telefono, il telefono attivo torna allo stato **Disabilitato** e non è possibile effettuare o ricevere chiamate.

Soluzione Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Selezionare l'altra opzione di telefono.
- Se si sta tentando di selezionare il telefono desk, assicurarsi di essere connessi alla rete alla quale tale telefono è connesso.
- Rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problema Si sta tentando di selezionare un telefono desk diverso da quello della propria scrivania, tuttavia il telefono desiderato non è incluso nell'elenco.

Soluzione Non tutti i telefoni sono impostati per il servizio Mobilità interni telefonici. Contattare l'amministratore di sistema.

Problemi relativi alla console

Problema Le dimensioni della console sono eccessive rispetto allo schermo.

Soluzione La risoluzione minima consigliata per lo schermo è 1024x768.

Per modificarla, scegliere **Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Schermo**.

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in linea del sistema operativo in uso.

Problema La voce di menu, il pulsante o un'altra opzione che si desidera utilizzare è disattivata.

Soluzione Le soluzioni possibili includono:

- Potrebbe essere necessario fare clic su un contatto o su una comunicazione, quindi sul pulsante.
- L'opzione potrebbe non essere disponibile per il contatto o la comunicazione attualmente selezionata.
- L'opzione potrebbe non essere applicabile alla situazione corrente. Ad esempio, l'opzione Contrassegna come da leggere non è disponibile se si è selezionata una voce già contrassegnata come da leggere.
- Vedere anche [Problemi a effettuare chiamate, pagina 10-4](#).

Problema Le colonne della console sono troppo strette per visualizzare tutte le informazioni.

Soluzione Le soluzioni possibili includono:

- Passare il puntatore del mouse sopra alla voce inclusa in un elenco per visualizzare ulteriori informazioni.
- Ridimensionare le colonne. Vedere "[Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri](#)" a pagina 1-12.
- Aumentare le dimensioni dell'intera console. Vedere "[Modifica della visualizzazione della console e dei relativi riquadri](#)" a pagina 1-12.

Problemi di raggiungibilità

Problema Gli indicatori di raggiungibilità non vengono visualizzati correttamente.

Soluzione Assicurarsi che le impostazioni del firewall siano corrette. Rivolgersi all'amministratore di sistema. Se necessario, vedere la Guida in linea oppure consultare la documentazione relativa all'applicazione firewall che si sta utilizzando.

Problemi a effettuare chiamate

Problema Si desidera avviare una chiamata audio o video oppure inviare un messaggio e-mail, tuttavia il pulsante e la voce di menu per l'esecuzione dell'operazione sono disattivati.

Soluzione Le soluzioni possibili includono:

- È prima necessario fare clic sul nome di un contatto o su una comunicazione nella console.
- La scheda di contatto relativa al contatto selezionato non presenta le informazioni richieste, ad esempio, un numero di telefono o un indirizzo e-mail risulta mancante.
- In caso di ulteriori domande, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problemi relativi alle chiamate in entrata

Problema Sullo schermo non è stata visualizzata alcuna notifica quando si è ricevuta una chiamata.

Soluzione Le notifiche vengono visualizzate quando Cisco Unified Personal Communicator è in esecuzione. Assicurarsi di avviare l'applicazione ogni volta che si accende il computer.

Problemi durante una conversazione

Vedere anche:

- [Problemi relativi al video, pagina 10-7](#)
- [Problemi relativi alle conferenze Web, pagina 10-9](#)

Problema Si sta utilizzando il softphone durante una chiamata e non viene emesso alcun segnale audio tuttavia, la finestra della conversazione indica che si è connessi.

Soluzione Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Controllare la finestra della conversazione, assicurarsi che il volume non sia troppo basso e che la conversazione non sia in attesa.
- Assicurarsi che l'audio del computer non sia disattivato o che il relativo volume non sia impostato su un valore troppo basso. Per effettuare questi controlli, vedere se è possibile udire altri suoni normalmente emessi dal computer, ad esempio segnali acustici quando si preme un tasto non corretto oppure che avvisano dell'arrivo di un messaggio.

È possibile che il computer in uso sia dotato di un tasto fisico sulla tastiera e da un controllo sullo schermo, ad esempio l'icona di un microfono nella barra delle applicazioni o un pannello di controllo per l'audio. Potrebbe essere necessario impostare tali controlli separatamente.

- Identificare i dispositivi audio: Attenersi alle istruzioni contenute in "[Configurazione dei dispositivi audio](#)" a pagina 1-6, quindi effettuare nuovamente la chiamata.

- Verificare l'impostazione del volume Wave:
 1. Visualizzare la finestra **Controllo volume**:
Scegliere **Start > Tutti i programmi > Accessori > Svago > Controllo volume**.
 2. Assicurarsi che il dispositivo di scorrimento del volume Wave non sia disattivato o impostato su un valore troppo basso.
Se il dispositivo di scorrimento del volume Wave non è visualizzato, scegliere **Opzioni > Proprietà**, selezionare la casella di controllo **Wave**, quindi fare clic su **OK**.
- Se si sta eseguendo la connessione tramite una VPN (Virtual Private Network, Rete privata virtuale): Nella finestra dell'applicazione VPN fare clic sul menu **Opzioni**. Accanto all'opzione **Stateful Firewall** NON deve essere visualizzato alcun segno di spunta. In caso contrario, fare clic su **Stateful Firewall** per rimuoverlo.

Problema Gli altri partecipanti non riescono a udire la propria voce.

Soluzione Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Assicurarsi che eventuali pulsanti Mute presenti sulle cuffie siano spenti.
- Controllare la finestra della conversazione e assicurarsi che l'audio non sia disattivato.
- Assicurarsi che il microfono sia identificato correttamente. Vedere ["Configurazione dei dispositivi audio" a pagina 1-6](#).
- Verificare l'impostazione "Microfono" nelle impostazioni del volume Wave. Vedere la sezione problema/soluzione precedente.

Problema Durante le conversazioni si sente un fruscio.

Soluzione Se si sta utilizzando il softphone sia con la videocamera che con una cuffia:

- Chiudere la conversazione.
- Uscire da Cisco Unified Personal Communicator.
- Scollegare la videocamera e la cuffia.
- Collegare la videocamera. Attendere che venga riconosciuta dal computer.
- Collegare la cuffia. Attendere che venga riconosciuta dal computer.

- Selezionare i dispositivi corretti nel pannello di controllo **Suoni e periferiche audio**. Vedere "[Configurazione dei dispositivi audio](#)" a pagina 1-6.
- Riavviare Cisco Unified Personal Communicator e iniziare una nuova conversazione.

Problema I pulsanti e i controlli visualizzati nella finestra della conversazione sono disattivati.

Soluzione La chiamata potrebbe essere in attesa. Vedere "[Messa in attesa e recupero delle conversazioni](#)" a pagina 2-13.

Problema Si sta tentando di unire due chiamate ma il pulsante Unisci è disattivato.

Soluzione Tenere presente quanto segue:

- Non è possibile unire due chiamate in conferenza. Almeno una chiamata deve includere un solo partecipante oltre se stessi. Per unire più partecipanti in una singola chiamata, vedere "[Creazione di chiamate in conferenza](#)" a pagina 5-1.
- Assicurarsi che una delle chiamate non sia in attesa. Se una conversazione è in attesa, il pulsante Unisci è disattivato.

Problemi relativi al video

Problema Il driver della videocamera è già stato installato, tuttavia quando si collega la videocamera l'installazione viene eseguita nuovamente.

Soluzione Se il sistema è dotato di più porte USB oppure si sta collegando la videocamera a un hub, è possibile che il programma di installazione venga eseguito ogni volta che la videocamera viene collegata a una porta che non è stata ancora utilizzata.

Problema Quando si collega la videocamera, viene visualizzata una finestra **Installazione guidata nuovo hardware** in cui viene richiesto di installare un driver per il dispositivo. Che cosa è necessario fare?

Soluzione

- Se Cisco Unified Personal Communicator è già stato installato, fare clic su **Annulla**. I driver della videocamera vengono installati con Cisco Unified Personal Communicator.

- Se l'installazione guidata continua a essere visualizzata, spostarsi con il mouse sul software della videocamera (chiedere all'amministratore di sistema, la videocamera utilizzata):
 - unità:\Program Files\Cisco Systems\Cisco Unified Personal Communicator\CameraDriver
 - unità:\Program Files\Cisco Systems\Cisco Unified Personal Communicator\CameraDriver2

Problema Le opzioni per l'avvio di una conversazione video, l'aggiunta del video alla conversazione, la risposta a una chiamata con video o la visualizzazione di un video locale sono disattivate.

Soluzione È possibile utilizzare il video solo se il softphone è il telefono attivo. Vedere ["Selezione del telefono attivo" a pagina 9-7](#). Sarà necessario chiudere qualsiasi conversazione corrente e avviare una nuova conversazione con il softphone.

Problema Il computer non riconosce correttamente la videocamera oppure non è possibile vedere la propria immagine video.

Soluzione Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Assicurarsi di soddisfare i criteri elencati in ["Prima di utilizzare il video" a pagina 3-2](#).
- Scollegare e ricollegare la videocamera.
- Collegare la videocamera a una porta USB diversa.
- Uscire da Cisco Unified Personal Communicator se è in esecuzione, quindi riavviarlo.

Problema Si è aggiunto il video a una conversazione, tuttavia l'immagine video dell'altra persona non viene visualizzata.

Soluzione L'altra persona potrebbe non disporre di una videocamera oppure potrebbe aver rifiutato di aggiungere il video alla conversazione.

Problema Il video è di scarsa qualità oppure non viene visualizzato.

Soluzione Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Se si sta utilizzando l'alimentazione a batteria, collegare l'adattatore CA.
- Fare clic sul menu ? e assicurarsi che l'opzione **Abilita registrazione dettagliata** sia deselezionata. Per ulteriori informazioni, vedere ["Abilitazione della registrazione dettagliata" a pagina 10-11](#).

Problemi relativi alle conferenze Web

Problema Non è possibile aggiungere conferenze Web oppure quando si fa clic sul pulsante per avviare una conferenza Web, viene visualizzato un messaggio di errore.

Soluzione Le soluzioni possibili includono:

- Le informazioni dell'account Cisco Unified MeetingPlace Express potrebbero non essere state specificate correttamente. Vedere "[Impostazione della casella vocale e delle conferenze Web](#)" a pagina 9-3. Se non si conoscono il nome utente e la password personali, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Potrebbe essere necessario disporre di un profilo (account) in Cisco Unified MeetingPlace Express. Rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problema Si è stati disconnessi dalla conferenza Web.

Soluzione Fare clic sul pulsante **Riaccedi alla conferenza Web** nella finestra della conversazione.

Problema Ad alcuni partecipanti alla conversazione non viene visualizzata la finestra relativa alle conferenze Web.

Soluzione Le soluzioni possibili includono:

- Ai partecipanti che non utilizzano Cisco Unified Personal Communicator la finestra delle conferenze Web non viene visualizzata automaticamente. Attenersi alle istruzioni contenute in "[Aggiunta di partecipanti a sessioni di conferenze Web](#)" a pagina 4-2.
- Il sistema Cisco Unified MeetingPlace Express potrebbe non disporre di risorse sufficienti per includere tutti i partecipanti. Rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problemi relativi al riquadro Comunicazioni recenti

Problema Nel riquadro Comunicazioni recenti non sono visualizzate le chiamate che si è certi sono state effettuate/ricevute.

Soluzione Le chiamate effettuate e ricevute mediante il telefono desk quando Cisco Unified Personal Communicator non è in esecuzione non vengono visualizzate nel riquadro Comunicazioni recenti.

Problema Si è ricevuta una chiamata da una persona della propria azienda, tuttavia, nel riquadro Comunicazioni recenti è visualizzato il numero di telefono di tale persona, ma non il nome.

Soluzione La persona potrebbe aver effettuato la chiamata da un numero che il sistema non riconosce ad esempio, il telefono della propria abitazione oppure la rubrica aziendale potrebbe non essere aggiornata.

Problemi relativi al riquadro Cerca

Problema La funzione Cerca sembra restituire risultati non corretti.

Soluzione Il sistema ricerca un certo numero di attributi diversi e, a seconda di come gli attributi sono stati configurati dall'amministratore, possono essere restituiti risultati imprevisti.

Acquisizione di informazioni relative ai problemi

Se si verificano problemi, l'amministratore di sistema può richiedere i file di registro. Per individuare tali file, effettuare la seguente procedura.

Passo 1 Sul desktop ricercare un file denominato **CUPC-ProblemReport** (seguito da un numero).

Se questo file non è stato generato automaticamente, crearlo:

- a. Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Scegliere **Start > Tutti programmi > Cisco Unified Personal Communicator > Crea report di problemi.**
 - Scegliere **? > Crea report di problemi.**

- b. Attenersi alle istruzioni visualizzate. Prima di fare clic su Fine, annotare il nome del file che è stato creato sul desktop.

Passo 2 Inviare tramite e-mail tale file all'amministratore di sistema insieme alle seguenti informazioni:

- Una descrizione del problema.
 - Una descrizione delle operazioni che si stavano eseguendo nel momento in cui il problema si è verificato.
 - Eventuali altri dettagli che possono aver avuto effetto sulla situazione.
-

Argomenti correlati

- [Abilitazione della registrazione dettagliata, pagina 10-11](#)

Abilitazione della registrazione dettagliata

Se si incontrano problemi durante l'utilizzo di Cisco Unified Personal Communicator e l'amministratore di sistema lo consiglia, è possibile abilitare la registrazione dettagliata: Scegliere ? > **Abilita registrazione dettagliata**.

Utilizzare la stessa procedura per disabilitare questa funzione.

L'impostazione selezionata viene mantenuta fino a quando non viene modificata, anche se il sistema viene riavviato. La registrazione dettagliata può ridurre le prestazioni, pertanto si consiglia di disabilitarla quando non è più necessaria.



C

collaborazione Vedere [conferenza Web](#).

conferenza Web Una funzione di Cisco Unified Personal Communicator che consente di visualizzare documenti e applicazioni presenti sul computer per i partecipanti della conversazione.

console La finestra principale in Cisco Unified Personal Communicator. Include i riquadri Contatti, Comunicazioni recenti e Cerca, nonché informazioni sullo stato, pulsanti, menu e altre opzioni di controllo.

F

finestra della conversazione Una finestra che viene visualizzata durante una conversazione.

M

metodo di contatto preferito Consente di specificare il mezzo tramite il quale si desidera contattare altre persone ed essere contattati da altre persone, ad esempio telefono o e-mail.

P

- presenza** Vedere [raggiungibilità](#).
- profilo** Informazioni sull'utente che sono memorizzate nel sistema di Cisco Unified Personal Communicator, ad esempio le preferenze impostate.
- Nel contesto di conferenze Web, *profilo* si riferisce all'account dell'utente per Cisco Unified MeetingPlace Express.

R

- raggiungibilità** Lo stato di disponibilità di un utente di Cisco Unified Personal Communicator, ad esempio Disponibile, Occupato o Assente. Questo stato viene visualizzato ad altri utenti di Cisco Unified Personal Communicator, i quali possono utilizzarlo per determinare l'ora e il metodo migliori per contattare le persone.
- Il sistema può determinare la raggiungibilità rilevando quando si utilizza il computer o il telefono oppure è possibile impostare lo stato di raggiungibilità.

S

- scheda di contatto** Finestra Dettagli contatto.
- Softphone** Software che funziona come telefono. Cisco Unified Personal Communicator include un softphone.

T

- tastiera** Una piccola finestra che funziona come una tastiera del telefono.
- Esistono due tastiere simili: una che si utilizza per comporre un numero di telefono e una a cui si accede da una finestra della conversazione attiva e si utilizza per rispondere alle istruzioni per l'immissione di informazioni, ad esempio un'opzione numerata o una password.
- telefono desk** Un telefono IP di Cisco Unified nella rete aziendale. In genere, il telefono presente sulla propria scrivania.



Simboli

? [4-3](#)

A

Accesso

risoluzione dei problemi [10-2](#)

Aggiornamento [1-15](#)

Annullamento dell'eliminazione

comunicazioni recenti [8-3](#)

Applicazioni

condivisione [4-1](#)

Assente (raggiungibilità) [2-5](#)

Attesa

chiamate [2-9, 2-13](#)

recupero di una chiamata [2-13](#)

Audio

dispositivi [1-6](#)

risoluzione dei problemi [10-5](#)

Automatico (raggiungibilità) [9-12](#)

Avvio [1-4, 1-9](#)

C

Casella vocale [1-2, 1-8, 2-8, 8-1, 8-2](#)

argomenti [8-5](#)

impostazione [9-3](#)

Chiamate

vedere anche conversazioni

risposta [2-8](#)

risoluzione dei problemi [10-5](#)

trasferimento [2-10](#)

Chiamate effettuate [8-1](#)

Chiamate in conferenza [1-2, 2-14](#)

argomenti [5-1](#)

creazione [5-1](#)

Chiamate non risposte [8-1](#)

Chiamate ricevute [8-1](#)

Cisco IP Communicator [1-5](#)

Cisco IP Phone Messenger [7-1](#)

Cisco Unified MeetingPlace Express [4-4](#)

vedere anche conferenze Web.

Cisco Unified Personal Communicator

aggiornamento [1-15](#)

Cisco Unified Personal Communicator,
informazioni [1-1](#)

Cisco Unified Video Advantage [1-5, 3-2](#)

- Cisco Unity Connection [9-3](#)
- Cisco VT Advantage [1-5, 3-2](#)
- Collaborazione. Vedere Conferenze Web.
- Comunicazioni recenti
 - argomenti [8-1](#)
 - chiamate effettuate [8-2](#)
 - chiamate non risposte [8-2](#)
 - chiamate ricevute [8-2](#)
 - contrassegnare come da leggere [8-3](#)
 - dettagli della comunicazione [8-2](#)
 - elenco delle chiamate [8-2](#)
 - informazioni [8-1](#)
 - ordinamento [8-2](#)
 - risoluzione dei problemi [10-10](#)
- Conferenze Web [1-8, GL-1](#)
 - ? [4-3](#)
 - aggiunta alle conversazioni [4-2](#)
 - aggiunta di partecipanti [4-2](#)
 - argomenti [4-1](#)
 - fine [4-4](#)
 - impostazione [9-3](#)
 - impostazione delle preferenze del browser [9-5](#)
 - informazioni [4-1](#)
 - riaccesso [4-4](#)
 - risoluzione dei problemi [10-9](#)
 - unione di conversazioni [5-2](#)
- Configurazione [1-7](#)
- Connessione [1-8, 1-9](#)
 - automatica [9-5](#)
 - annullamento della connessione automatica [9-7](#)
 - per la prima volta [1-7](#)
 - risoluzione dei problemi [10-2](#)
- Connessioni
 - più [1-8](#)
- Console [1-10, GL-1](#)
 - colonne [1-13](#)
 - ingrandimento [1-12](#)
 - ridimensionamento [1-13](#)
 - riduzione a icona [1-12](#)
 - risoluzione dei problemi [10-3](#)
- Contatti
 - aggiunta a gruppi [7-7](#)
 - argomenti [7-1](#)
 - eliminazione [7-5](#)
 - gruppi [7-6](#)
 - compressione [7-6](#)
 - creazione [7-6](#)
 - eliminazione [7-8](#)
 - ridenominazione [7-6](#)
 - visualizzazione [7-7](#)
 - ordinamento dei risultati della ricerca [7-4](#)
 - ricerca [7-3, 7-4](#)
 - soprannome [7-4](#)
 - utilizzo [7-2](#)
- Conversazione
 - attiva [5-2](#)
 - identificazione dei partecipanti [2-11](#)

Conversazioni

- argomenti [2-1](#)
- avvio [2-2, 2-7](#)
 - risoluzione dei problemi [10-3, 10-4](#)
- avvio del video [3-3](#)
- chiusura [2-14](#)
- informazioni [2-1](#)
- opzioni durante [2-9](#)
- più [2-9, 5-1](#)
 - unione [5-2](#)
- risoluzione dei problemi [10-5](#)

Cuffia [1-5, 1-6](#)

D

Dettagli del contatto

- modifica [7-3](#)
- visualizzazione [7-2, 7-4](#)

Dettagli della comunicazione [8-2](#)

- Disattivazione dell'audio [2-11](#)
 - risoluzione dei problemi [10-5](#)

Disinstallazione [1-15](#)

Disponibile (raggiungibilità) [2-5](#)

Disponibilità. Vedere Raggiungibilità.

Disponibilità in tempo reale. Vedere Raggiungibilità.

Documentazione [1-14, 4-3](#)

Documenti

- condivisione [4-1](#)

E

Elenco dei contatti [1-8](#)

- argomenti [7-1](#)
- informazioni [7-1](#)

Elenco delle chiamate [8-1](#)

Elenco di nomi [2-11](#)

Eliminazione

- comunicazioni recenti [8-3](#)
- contatti [7-3](#)

eliminazione

- vedere anche l'annullamento dell'eliminazione delle comunicazioni recenti

E-mail

- invio [4-2, 6-1](#)

Esecuzione di una chiamata con un clic. Vedere conversazioni, avvio.

F

File di registro [10-11](#)

- Macintosh [10-10](#)

Finestra della conversazione [2-14, GL-1](#)

Firewall [1-7](#)

Funzioni [1-2](#)

G

Gruppi. Vedere Contatti.

Guida [1-14](#)

Guida in linea [1-14](#)

Guida introduttiva [1-14](#)

I

Impostazione del volume Wave [10-6](#)

Inattivo (raggiungibilità) [2-5](#)

Indirizzo e-mail

specifica preferito [9-10](#)

Installazione [1-3, 1-4, 1-7](#)

risoluzione dei problemi [10-2](#)

M

Metodo di contatto e informazioni preferiti

impostazione [9-10](#)

Metodo di contatto preferito [2-6, GL-1](#)

Mobilità interni telefonici [9-8](#)

N

Nome utente [1-7, 1-9](#)

per la casella vocale [9-3, 9-4](#)

per le conferenze Web [9-3, 9-4](#)

nonché [1-1](#)

Non in linea (raggiungibilità) [2-5](#)

Numero di telefono

specifica preferito [9-10](#)

Numero di telefono preferito [2-3](#)

O

Occupato (raggiungibilità) [2-5](#)

Opzioni

risoluzione dei problemi [10-3](#)

P

Password [1-7, 1-9, 2-10, 9-5, 9-7](#)

Cisco Unified MeetingPlace Express [4-4](#)

per la casella vocale [9-3, 9-4](#)

per le conferenze Web [9-3, 9-4](#)

PDF [1-14](#)

Preferenze

argomenti [9-2](#)

impostazione di base [1-8](#)

Presenza. Vedere Raggiungibilità.

Problemi

segnalazione [10-10](#)

Profilo [GL-2](#)

Cisco Unified MeetingPlace Express [4-4](#)

Protezione [1-3](#)

Pulsanti

risoluzione dei problemi [10-3](#)

Q

Qualità audio

risoluzione dei problemi **10-5**

RRaggiungibilità **2-4, 10-4, GL-2**

Assente **2-5, 9-12, 9-13**

Automatico **9-12**

Disponibile **2-5, 9-12**

Inattivo **2-5, 9-13**

Non in linea **2-5**

Occupato **2-5, 9-12**

Sconosciuto **2-5**

specifica dello stato **1-12, 9-11, 9-12**

specifica del proprio messaggio
personalizzato **9-14**

visualizzazione del proprio stato **9-2**

Requisiti di sistema **1-3**Rete privata virtuale **1-9, 10-6**Ricerca di contatti **7-3**Ripetizione del numero **2-7**

Riquadri

ridimensionamento **1-12**

Risoluzione dei problemi

acquisizione di informazioni relative ai
problemi **10-10, 10-11**

argomenti **10-1**

Risoluzione dello schermo **10-3**Risposta alle chiamate **2-8**

risoluzione dei problemi **10-5**

Risultati della ricerca **10-10**

cancellazione **7-4**

eliminazione **7-6**

Rubrica **2-3, 7-1, 7-3****S**Scheda di contatto **GL-2**Sconosciuto (raggiungibilità) **2-5**Softphone **1-2, 1-6, 2-8, 2-10, 2-11, 3-2, 9-7, 9-8, 10-5,
10-8, GL-2**

vedere anche telefono desk.

Soprannome **7-3, 7-4**Stato della connessione **1-12, 9-1**Strumento di segnalazione problemi di
Cisco Unified **10-10****T**Tastiera **GL-3**

utilizzo per effettuare una chiamata **2-7**

utilizzo per l'immissione di selezioni o
password durante le chiamate **2-10**

Telefono

selezione attivo **9-7**

vedere anche Softphone, Telefono desk.

Telefono attivo [1-8](#), [9-7](#), [10-8](#)

risoluzione dei problemi [10-2](#)

selezione [1-12](#)

Telefono desk [1-2](#), [1-15](#), [2-2](#), [2-8](#), [2-11](#), [2-14](#), [3-2](#), [9-7](#),
[9-8](#), [10-2](#), [10-10](#), [GL-3](#)

vedere anche telefono soft.

IP di Cisco Unified

vedere anche telefono desk

Telefono IP di Cisco Unified [1-2](#), [7-1](#), [8-1](#)

modello 7985 [3-2](#)

Trasferimento di chiamate [2-10](#)

visualizzazione in entrata [3-1](#), [3-5](#)

vedere anche videocamera

Videocamera [1-4](#), [1-5](#)

configurazione [1-6](#)

installazione [1-5](#)

risoluzione dei problemi [10-2](#), [10-7](#), [10-8](#)

Voci di menu

risoluzione dei problemi [10-3](#)

Volume [10-5](#)

modifica [2-11](#)

risoluzione dei problemi [10-6](#)

VPN. Vedere rete privata virtuale.

U

Unione di chiamate [1-2](#), [5-1](#)

risoluzione dei problemi [10-7](#)

V

Video [1-2](#), [2-8](#)

aggiunta alle conversazioni [3-4](#), [3-5](#)

argomenti [3-1](#)

informazioni [3-1](#)

requisiti [3-1](#), [3-2](#)

rimozione dalle conversazioni [3-6](#)

risoluzione dei problemi [10-7](#)

sospensione [2-11](#)

unione di conversazioni [5-2](#)

visualizzazione dell'immagine [3-3](#)